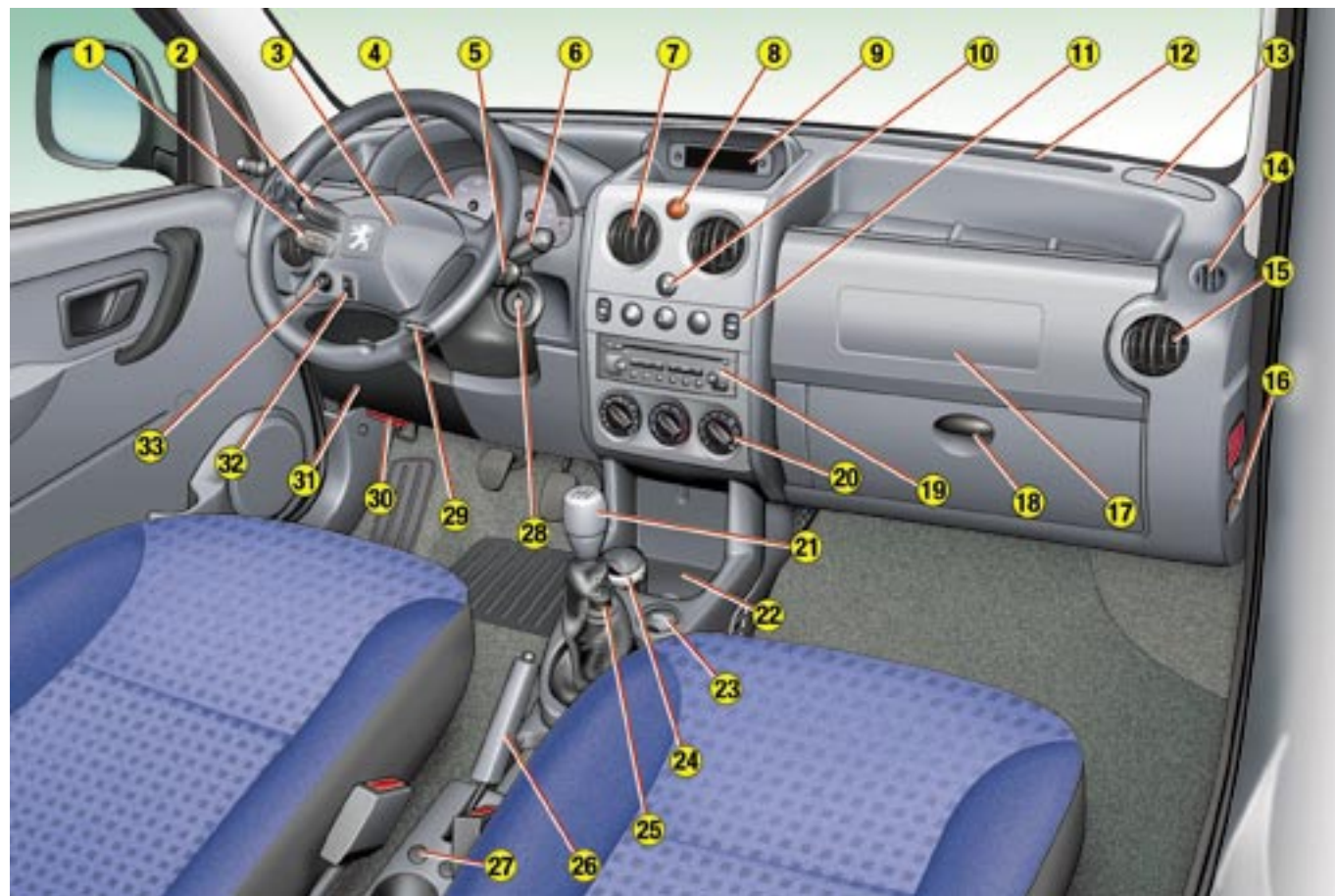




4 - La toma de contacto



EL PUESTO DE CONDUCCIÓN

- | | | |
|---|--|--|
| 1 - Mando del limitador / regulador de velocidad. | 12 - Boquillas de desempañado del parabrisas. | 26 - Freno de estacionamiento. |
| 2 - Mando de luces, indicadores de dirección (intermitentes). | 13 - Altavoz (tweeter). | 27 - Mando de asientos térmicos o de neutralización de la ayuda al estacionamiento**. |
| 3 - Airbag conductor.
Bocina. | 14 - Boquillas de desempañado de luna de puerta. | 28 - Antirrobo y contacto. |
| 4 - Combinado. | 15 - Aireadores laterales orientables de calefacción/ventilación. | 29 - Mando de reglaje del volante. |
| 5 - Mando del autorradio en el volante. | 16 - Mando de neutralización del airbag pasajero*. | 30 - Mando de apertura del capó. |
| 6 - Mandos del limpiaparabrisas / lavaparabrisas. | 17 - Guantero superior o airbag pasajero. | 31 - Caja de fusibles. |
| 7 - Aireadores centrales orientables de calefacción/ventilación. | 18 - Guantero inferior. | 32 - Reglaje en altura de los faros. |
| 8 - Botón de señal de emergencia. | 19 - Autorradio RB3 ó RD3. | 33 - Mando del retrovisor eléctrico pasajero. |
| 9 - Pantalla multifunción o reloj. | 20 - Mandos de calefacción/aire acondicionado. | |
| 10 - Botón de bloqueo centralizado. | 21 - Palanca de velocidades. | |
| 11 - Mandos :
- Elevavinas eléctricos.
- Desempañado de las lunas de puertas traseras o del portón trasero.
- Aire acondicionado. | 22 - Porta-objetos. | |
| | 23 - Toma de accesorios 12 V. | |
| | 24 - Cenicero amovible. | |
| | 25 - Encendedor de cigarrillos. | |

* Según destino.

** Según versión.

6 - La toma de contacto



LAS LLAVES

Las llaves permiten accionar independientemente la cerradura de las puertas, del tapón del depósito, del mando de neutralización del airbag pasajero y poner el contacto.

Bloqueo centralizado

Las llaves permiten a partir de las puertas delanteras el bloqueo y el desbloqueo de las puertas y del portón trasero.

Si una de las puertas o el portón trasero está abierto, el bloqueo centralizado no se efectúa.

El telemando asegura las mismas funciones a distancia.

El telemando

Bloqueo

Un impulso en el botón **A** permite el bloqueo del vehículo.

Está señalado por la iluminación fija de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Desbloqueo

Un impulso en el botón **B** permite el desbloqueo del vehículo.

Esta señalado por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección (intermitentes).

Localización del vehículo

Para localizar su vehículo, previamente bloqueado, en un parking :

☞ pulse el botón **A**, las luces de techo se encienden y los indicadores de dirección (intermitentes) parpadean durante algunos segundos.

EL ARRANQUE

Posición STOP (S) :

el contacto está quitado.

Posición Accesorios (A) :

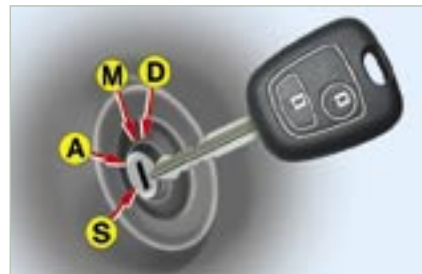
el contacto está quitado pero pueden funcionar los accesorios.

Posición Marcha (M) :

el contacto está puesto.

Posición Arranque (D) :

el motor de arranque está accionado.





LOS MANDOS EN EL VOLANTE

LAS LUCES

Luces delanteras y traseras (anillo A)



Luces apagadas



Luces de posición



Luces de cruce / Luces de carretera



Vehículos equipados con luz trasera antiniebla (anillo B)

Efectúe una rotación del anillo hacia delante.

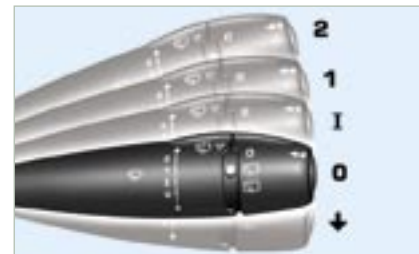


Vehículos equipados con faros delanteros antiniebla y luz trasera antiniebla (anillo B)

Faros delanteros antiniebla (1ª rotación del anillo hacia delante).

Faros delanteros antiniebla y luz trasera antiniebla (2ª rotación del anillo hacia delante).

Extinción : rotación del anillo hacia atrás.



EL LIMPIAPARABRISAS

Delantero

- 2** Barrido rápido (fuertes precipitaciones).
- 1** Barrido normal (lluvia moderada).
- I** Barrido intermitente.
- 0** Parado.
- ↓ Barrido golpe a golpe.

Lavaparabrisas : tire del mando hacia Ud.

Limpialunas trasero

Parado

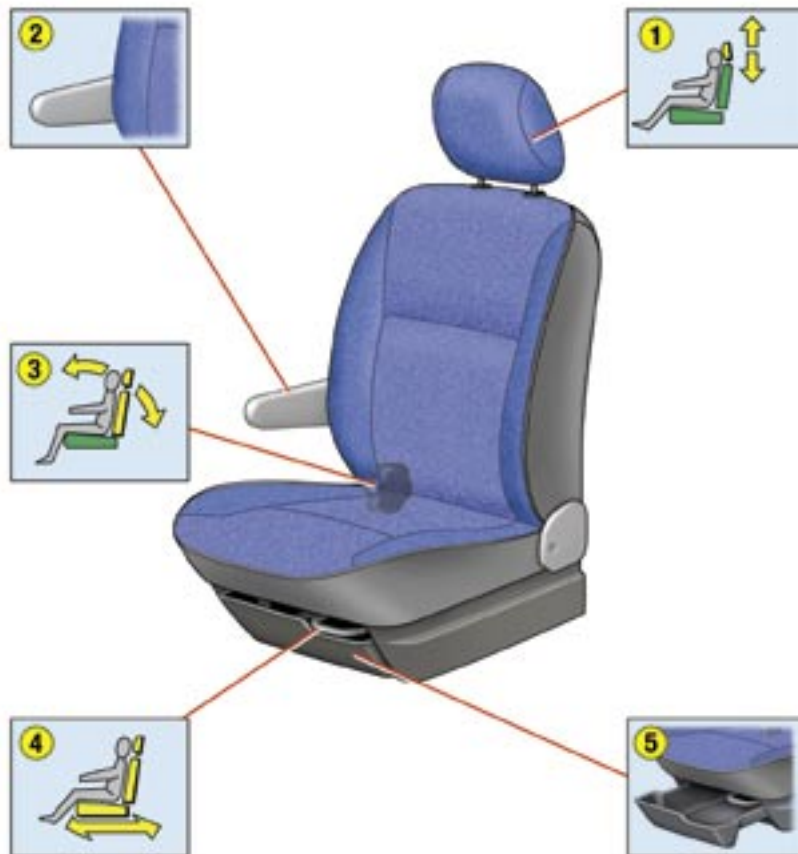


Barrido intermitente



Lava-lunas





LOS ASIENTOS

Asientos conductor y pasajero

1 - Reglaje en altura del reposacabezas.



Nunca circule con los reposacabezas quitados.

2 - Reposabrazos.

3 - Reglaje de la inclinación del respaldo.

4 - Reglaje longitudinal.

5 - Cajón de colocación (pasajero o conductor).

LOS AIRBAGS

Los airbags han sido concebidos para optimizar la seguridad de los ocupantes en caso de colisión violenta ; completan la acción de los cinturones de seguridad con pretensión pirotécnica.

Los airbags frontales

Están integrados en el centro del volante para el conductor y en el panel de instrumentos para el pasajero delantero. Se disparan simultáneamente, excepto si el airbag pasajero está neutralizado.

Precauciones relativas al airbag pasajero

- ☞ neutralice el airbag si instala un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación,
- ☞ active el airbag cuando transporte a un adulto.



Neutralización del airbag pasajero*

☞ **Contacto quitado**, introduzca la llave de contacto en el mando del airbag pasajero **1** y gírela en posición **"OFF"**.

Cuando desmonte el asiento para niño, gire el mando del airbag en posición **"ON"** para activar nuevamente el airbag.

Control de neutralización



Contacto puesto (2ª muesca de la llave), la iluminación de este testigo indica que el airbag pasajero está neutralizado (posición **"OFF"** del mando).

El testigo se queda encendido durante toda la neutralización.

Los airbags laterales*

Los airbags laterales están integrados en los respaldos de los asientos delanteros, en el lado de las puertas.

Se disparan unilateralmente, del lado donde se produzca la colisión.

* Según destino.



LOS ELEVALLUNAS ELÉCTRICOS

- 1 - Elevallunas eléctrico conductor.
- 2 - Elevallunas eléctrico pasajero.

Modo manual :

- ☞ Pulse el interruptor. La luna se detiene cuando suelta el interruptor.

Modo automático (conductor) :

- ☞ Efectúe un impulso largo en el interruptor. Un solo impulso abre o cierra completamente la luna.



LOS RETROVISORES EXTERIORES

- ☞ Desplace el mando manual 3 en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.

Mando eléctrico del retrovisor lado pasajero

- ☞ Desde la plaza del conductor, regule en las cuatro direcciones accionando el mando 4.



EL REGLAJE EN ALTURA DEL VOLANTE

- ☞ Parado, empuje el mando A hacia adelante para desbloquear el volante.
- ☞ Ajuste la altura del volante.
- ☞ Bloquee tirando a fondo, hacia usted, el mando A.



EL REGULADOR DE VELOCIDAD*

El regulador tiene una pantalla en el combinado para visualizar la velocidad de consigna programada.

Permite mantener, de manera constante, la velocidad de consigna programada por el conductor.

Para poder programarla o activarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h, y con al menos la cuarta velocidad metida.



EL LIMITADOR DE VELOCIDAD*

Este limitador visualiza en el combinado el estado de la selección de la función y señala la velocidad programada. La velocidad mínima para programar es de al menos 30 km/h.

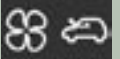
Permite no sobrepasar la velocidad programada por el conductor, esta función se queda activa sea cual fuere la acción en el pedal de freno o de embrague. Por el contrario, el hundimiento del pedal del acelerador hasta el punto de resistencia no produce ningún efecto. El conductor que quiera franquear el límite programado debe forzar el recorrido del pedal del acelerador para franquear este punto de resistencia.



Quando los vehículos están equipados con este sistema, las funciones limitador y regulador de velocidad no se pueden activar al mismo tiempo.

Las manipulaciones se deben hacer parado motor en marcha, o vehículo en marcha.

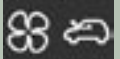
LA CALEFACCIÓN

Nº	Símbolo	Función
1		Reglaje del caudal de aire.
2		Reglaje del caudal de aire y mando de entrada de aire.
3		Reglaje de la temperatura.
4		Reglaje del reparto de aire.



» 40

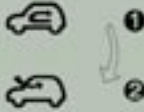
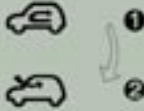
EL AIRE ACONDICIONADO

Nº	Símbolo	Función
1		Mando del aire acondicionado.
2		Reglaje del caudal de aire y mando de entrada de aire.
3		Reglaje de la temperatura.
4		Reglaje del reparto de aire.



» 42

CONSEJOS DE REGLAJES INTERIORES

Quiero...	Calefacción o Aire acondicionado manual				
	Reparto de aire	Caudale de aire	Recirculación de aire / Entrada de aire exterior	Temperatura	AC manual
CALIENTE					—
FRÍO					A/C
DESEMPAÑADO DESESCARCHADO					ON 



LOS ACONDICIONAMIENTOS DELANTEROS

1. Emplazamientos en las puertas
A. Porta-botellas.
B. Porta-latas.
C. Porta-objetos.
2. Bandeja de techo con lector de mapas
3. Luz de techo
4. Parasol
5. Guantero
6. Encendedor de cigarrillos
7. Cenicero amovible
8. Toma accesorios 12 V
9. Cajón de colocación

LOS ANILLOS DE AMARRE

Utilice los 6 anillos de amarre situados en el piso del maletero para fijar sus cargas.

Puede utilizar topes de cargas adecuados (paneles de media altura, rejilla, etc...) suministrados por su Punto de Servicio PEUGEOT.



Para mayor seguridad, procure sujetar fuertemente las cargas transportadas.



EL LLENADO DEL DEPÓSITO DE CARBURANTE

El llenado de carburante debe realizarse **motor parado**.

➤ Introduzca la llave y gire hacia la izquierda.

➤ Retire el tapón.

Hay una etiqueta que le indica el tipo de carburante a utilizar.

Cuando llene el depósito de su vehículo, no insista a partir del 3^{er} corte de la pistola de repostado. Eso podría generar disfuncionamientos.

La capacidad del depósito es de aproximadamente 55 litros para los motores gasolina y de 60 litros para los motores Diesel.

Observación : en tanto que el tapón del depósito está quitado, la puerta lateral corredera derecha no se puede abrir.



Testigo de reserva de carburante

Desde el instante que se enciende el testigo, le quedan **aproximadamente 50 km.** de autonomía.

LA APERTURA DEL CAPÓ MOTOR

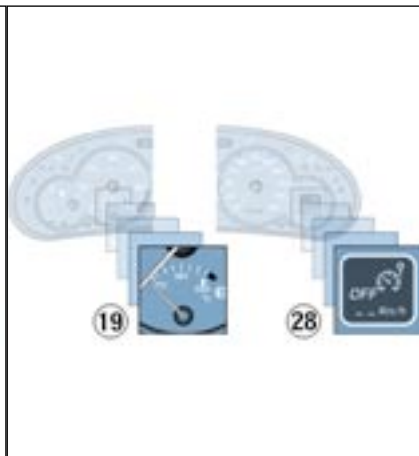
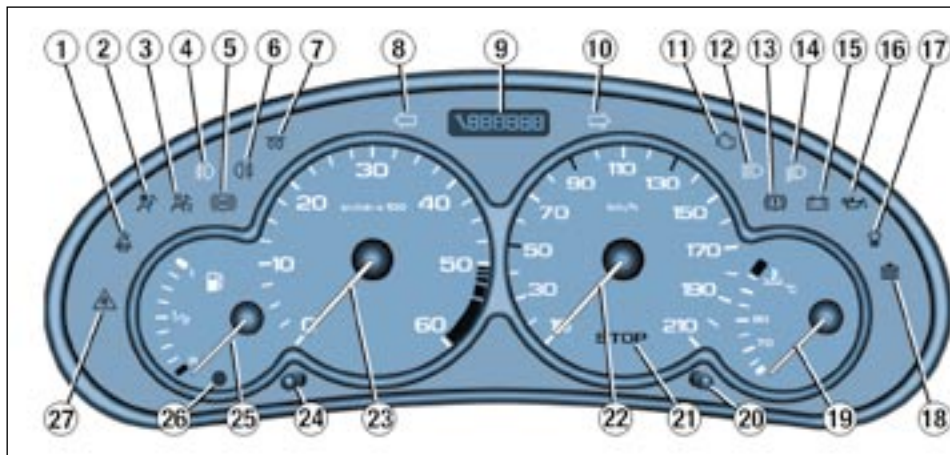


Desde el interior : tire del mando situado en el lado izquierdo, bajo el panel de instrumentos.



Desde el exterior : levante el mando, levante el capó y fije el soporte para mantener el capó abierto.

18 - El control de marcha y las pantallas



EL COMBINADO : GASOLINA - DIESEL

- | | | |
|---|---|---|
| 1. Testigo de cinturón de seguridad no abrochado* | 9. Totalizador kilométrico, indicador de mantenimiento e indicador de nivel de aceite motor | 18. Testigo de nivel mínimo del líquido de refrigeración |
| 2. Testigo de neutralización del airbag pasajero* | 10. Indicador de dirección (Intermitente) a la derecha | 19. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración** |
| 3. Testigo de airbags frontales y laterales | 11. Testigo del sistema de anticontaminación. | 20. Botón del totalizador kilométrico |
| 4. Testigo de luces antiniebla delanteras | 12. Testigo de luces de carretera | 21. Testigo de alerta centralizada (STOP) |
| 5. Testigo del sistema antibloqueo de ruedas (ABS) | 13. Testigo de freno de estacionamiento, de nivel de líquido de frenos y de defecto de REF | 22. Indicador de velocidad |
| 6. Testigo de luz antiniebla trasera | 14. Testigo de luces de cruce | 23. Cuentarrevoluciones |
| 7. Testigo de precalentamiento motor Diesel | 15. Testigo de carga de batería | 24. Botón del reostato de luces |
| 8. Indicador de dirección (Intermitente) a la izquierda | 16. Testigo de presión y de temperatura de aceite motor | 25. Indicador de nivel de carburante |
| | 17. Testigo de presencia de agua en el filtro de gasoil | 26. Testigo de reserva de carburante |
| | | 27. Pantalla del limitador/ regulador** |

* Según destino.

** Según versión.

EL CONTROL DE MARCHA

Un testigo de alerta encendido permanentemente o que parpadea, motor en marcha, es señal de un defecto de funcionamiento del órgano afectado. La iluminación de ciertos testigos puede ir acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción. No menosprecie este aviso : consulte lo antes posible en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Con el vehículo circulando, si se enciende el testigo de alerta centralizada STOP, debe detenerse imperativamente ; pare el vehículo en las mejores condiciones de seguridad.



Testigo de alerta centralizada (STOP)

Acoplado con el testigo :

- "presión y temperatura de aceite motor",
- "nivel mínimo del líquido de refrigeración",
- "freno de estacionamiento",
- "nivel mínimo de líquido de frenos",
- "defecto del sistema electrónico de frenada".

Acoplado con el indicador "temperatura del líquido de refrigeración".

Debe pararse imperativamente en caso de parpadeo, motor en marcha.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo de presión y de temperatura de aceite motor

Acoplado con el testigo de alerta centralizada (STOP).

Debe pararse imperativamente.

Este testigo puede indicar :

- una presión de aceite insuficiente señalada por el mensaje "**Presión aceite motor insuficiente**" en la pantalla multifunción.
- una falta de aceite en el circuito de lubricación. Complete el nivel,
- una temperatura de aceite demasiado elevada. Para bajar la temperatura del aceite, reduzca su velocidad.

La iluminación del testigo va acompañada de una señal sonora.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo de nivel mínimo de líquido de refrigeración motor diesel

Acoplado con el testigo de alerta centralizada (STOP).

Se enciende durante unos segundos cada vez que pone le contacto.

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Completar nivel agua motor**" en la pantalla multifunción.

Debe pararse imperativamente.

Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel.

El circuito de refrigeración está bajo presión.

En caso de avería y con el fin de **evitar todo riesgo de quemaduras**, desenrosque el tapón dos vueltas para que caiga la presión.

Cuando haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo de freno de estacionamiento, de nivel mínimo de líquido de frenos y de defecto del sistema de Reparto Electrónico de Frenada (REF)

Acoplado con el testigo de alerta centralizada (STOP).

Se enciende cada vez que pone el contacto.

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción indicando la causa de la alerta :

- "**Olvido freno de mano**", si el freno de estacionamiento está echado o mal quitado,
- "**Nivel líquido de frenos insuficiente**" en caso de bajada excesiva del líquido de frenos (si el testigo se queda encendido aún con el freno quitado),
- "**Anomalia frenada**", sale señalada simultáneamente con el testigo ABS, indicando un disfuncionamiento del sistema de reparto electrónico de Frenada.

Debe pararse imperativamente.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo del sistema antibloqueo de ruedas (ABS)

Se enciende durante unos segundos cada vez que pone le contacto.

Si el testigo se queda encendido o se enciende por encima de 12 km./h. indica un disfuncionamiento del sistema ABS.

No obstante, el vehículo conserva una frenada clásica con asistencia.

La iluminación de este testigo, acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Anomalía ABS"** en la pantalla multifunción, indica una anomalía en el sistema ABS.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo de carga de la batería

Se enciende cada vez que pone el contacto durante unos segundos. La iluminación de este testigo, motor en marcha, va acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Anomalía carga batería"** en la pantalla multifunción, indicando :

- un funcionamiento defectuoso del circuito de carga,
- que los terminales de la batería o del motor de arranque estén aflojados,
- que una correa del alternador esté rota o destensada,
- una avería en el alternador.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo del sistema de anticontaminación

Se enciende durante unos segundos cada vez que pone el contacto.

La iluminación motor en marcha, acompañada de una señal sonora y del mensaje en la pantalla multifunción :

- **"Anomalía anticontaminación"**, indica un fallo del sistema de anticontaminación.
- **"Anomalía catalizador"**, indica un disfuncionamiento del sistema de inyección o de encendido. Existe el riesgo de destrucción del catalizador (motor gasolina únicamente).

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo de precalentamiento motor Diesel

Antes de poner en marcha el motor, espere a que se apague el testigo.

Si la temperatura es suficiente, el testigo se enciende menos de un segundo, puede poner en marcha el motor sin esperar.



Testigo de reserva de carburante

Se enciende cada vez que pone el contacto durante unos segundos.

Contacto puesto, va acompañado de una señal sonora y del mensaje **"Nivel carburante bajo"** en la pantalla multifunción.

Su parpadeo acoplado con la aguja del indicador de nivel de carburante en el punto más bajo, contacto puesto, indica un disfuncionamiento del indicador de carburante.

Desde el momento que el testigo se enciende, le quedan **al menos 50 km.** de autonomía (La capacidad del depósito es de 55 litros aproximadamente para los motores gasolina y de 60 litros para los motores Diesel).



Testigo de presencia de agua en el filtro de gasoil*

Riesgo de deterioro del sistema de inyección.

Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo de cinturón de seguridad no abrochado*

Al poner el contacto, el testigo se enciende cuando el conductor no lleva abrochado su cinturón de seguridad.

Por encima de 20 km/h. y durante dos minutos, el testigo parpadea. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que el conductor no abroche su cinturón de seguridad.



Testigo de neutralización del airbag pasajero*

La iluminación de este testigo va acompañada del mensaje **"Airbag pasajero neutralizado"** en la pantalla multifunción.

Si el airbag pasajero está neutralizado, el testigo se enciende al poner el contacto y se queda encendido.

En todos los casos, si el testigo parpadea, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

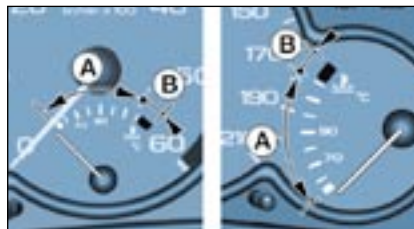


Testigo de los airbags frontales y laterales

Se enciende al poner el contacto durante algunos segundos.

La iluminación de este testigo acompañada de una señal sonora, motor en marcha, y del mensaje **"Anomalía Airbag"** en la pantalla multifunción, indican un fallo de los airbags.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Indicador de temperatura del líquido de refrigeración

- aguja en la zona (A), la temperatura es correcta,
- aguja en la zona (B), la temperatura es demasiado elevada. El testigo de alerta centralizada **STOP** parpadea, acompañado de una señal sonora y del mensaje **"Temp. agua motor demasiado elevada"** en la pantalla multifunción.

Debe pararse imperativamente.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

* Según destino.

PANTALLA SITUADA EN EL COMBINADO

Asegura sucesivamente, después de poner el contacto, tres funciones :

- indicador de mantenimiento,
- indicador de nivel de aceite motor (Diesel),
- totalizador kilométrico (kilometraje total y parcial).

Observación : el kilometraje total y parcial salen señalados durante treinta segundos al quitar el contacto, a la apertura de la puerta lado conductor, así como al bloqueo y al desbloqueo del vehículo.

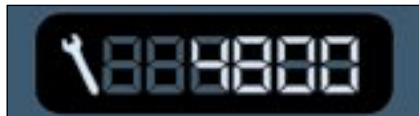
Indicador de mantenimiento

Le informa del vencimiento de la próxima revisión que debe efectuar conforme al plan de mantenimiento del constructor.

Funcionamiento

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende : la pantalla del totalizador kilométrico le indica la cantidad de kilómetros (redondeados por defecto) que le quedan hasta la próxima revisión.

Ejemplo : le quedan 4 800 km por recorrer hasta la próxima revisión. Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico vuelve a adoptar su funcionamiento normal y la pantalla indica el kilometraje total o parcial.



El vencimiento hasta la próxima revisión es inferior a 1 000 km.

Ejemplo : le quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico vuelve a adoptar su funcionamiento normal y la llave se queda encendida.

Le indica que próximamente debe mandar realizar una revisión. La pantalla indica el kilometraje total o parcial.

El vencimiento de revisión se ha sobrepasado.

Cada vez que pone el contacto y durante 5 segundos, la llave de mantenimiento y el kilometraje sobrepasado parpadean.

Ejemplo : ha sobrepasado el vencimiento de revisión en 300 km, debe hacer efectuar la revisión de su vehículo rápidamente.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico vuelve a adoptar su funcionamiento normal y la llave de mantenimiento se queda encendida. La pantalla indica el kilometraje total o parcial.

Observación : la llave de mantenimiento se enciende en el caso de que haya sobrepasado el vencimiento en dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Su Punto de Servicio PEUGEOT efectúa esta operación después de cada revisión.

El procedimiento de puesta a cero es el siguiente :

- quite el contacto,
- pulse el botón **1** y manténgalo pulsado,
- ponga el contacto.

La pantalla kilométrica comienza una cuenta atrás de 10 segundos,

- mantenga el botón **1** pulsado durante 10 segundos.

La pantalla indica [= 0] y la llave de mantenimiento desaparece.

Indicador de nivel de aceite motor (Diesel)

Al poner el contacto, sale indicado el nivel de aceite del motor durante 10 segundos aproximadamente, después de la información de mantenimiento.

Exceso de aceite



El parpadeo de los seis cuadrados y la señalización de "max", indican un exceso de aceite que puede deteriorar el motor.

Si se confirma el exceso de aceite por la verificación de la varilla manual, consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Falta de aceite



El parpadeo de los seis segmentos y la señalización de "min", indican una falta de aceite que puede deteriorar el motor.

Si se confirma la falta de aceite por la verificación de la varilla manual, complete imperativamente el nivel.

Defecto indicador nivel de aceite



El parpadeo de los seis segmentos indica un disfuncionamiento del indicador nivel de aceite.

Riesgo de deterioro del motor.

Consulte en un Punto de servicio PEUGEOT.

La verificación del nivel con la varilla manual o con el indicador únicamente es válida si se realiza sobre suelo horizontal y motor parado desde al menos 15 minutos.

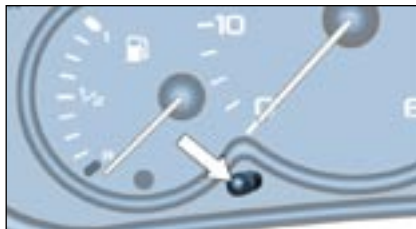
Totalizador kilométrico



Un impulso en el botón **1** permite alternar la señalización del kilometraje total y parcial.

Para poner el contador parcial a cero, cuando está señalado en pantalla, pulse el botón **1** hasta que aparezcan unos ceros.

Reostato de luces



Luces encendidas, pulse el botón para variar la intensidad de la iluminación del puesto de conducción. Cuando la iluminación alcanza el reglaje mínimo (o máximo), suelte el botón y vuelva nuevamente a pulsarlo para aumentar la intensidad (o disminuirla).

Cuando la iluminación alcanza la intensidad deseada, suelte el botón.

EL RELOJ



Botón **1** : reglaje de las horas.

Botón **2** : reglaje de los minutos.

Mantenga el botón pulsado para obtener un paso rápido.

LA PANTALLA A



Permite obtener las informaciones siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- las pantallas del autorradio,
- el control de las aperturas (ej.: "puerta delantera izquierda abierta", ...),
- los mensajes de alerta (ej.: "pila telemando gastada") o de información (ej.: "modo economía activo") señalados temporalmente.

Reglaje de los parámetros pantalla A

Mantenga el botón **A** pulsado durante dos segundos para acceder a los reglajes, la información parpadea, está lista para poder ser modificada.

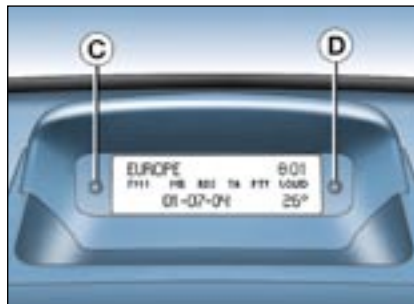
A continuación, cada impulso en el botón **A** permite hacer pasar las diferentes informaciones en el orden siguiente :

- idiomas de las informaciones señaladas,
- hora (modo 12 ó 24 horas),
- minutos,
- año,
- mes,
- día.

Un impulso en el botón **B** permite modificar el valor del parámetro seleccionado. Manténgalo pulsado para obtener un paso rápido (vuelta al comienzo después del último valor posible).

Después de 7 segundos sin acción, la pantalla señalizadora vuelve a la pantalla normal, las informaciones modificadas quedan registradas.

LA PANTALLA MONOCROMO B



Permite obtener las informaciones siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (parpadea acompañada del mensaje "riesgo de hielo"),
- las pantallas del autorradio,
- el control de las aperturas de las puertas. La pantalla le indica gráficamente si una puerta está abierta,
- los mensajes de alerta (ej.: "anomalía carga batería") o de información (ej.: "nivel carburante escaso") señalados temporalmente, pueden borrarse pulsando el botón **C** o **D**,
- el ordenador de a bordo.

Reglaje de los parámetros pantalla B

Mantenga el botón **C** pulsado durante dos segundos para acceder a los reglajes, el dato parpadea, está preparado para poder ser modificado.

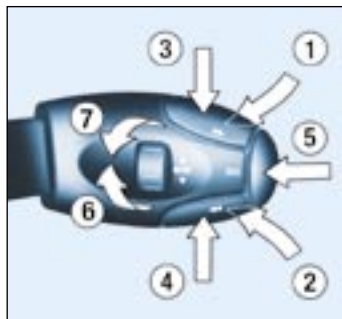
A continuación, cada impulso en el botón **C** permite hacer pasar las diferentes informaciones en el orden siguiente :

- idioma de las informaciones señaladas,
- unidad de velocidad (km o millas),
- unidad de temperatura (grados Celsius o Fahrenheit),
- formato de la hora (modo 12 ó 24 horas),
- hora,
- minuto,
- año,
- mes,
- día.

Un impulso en el botón **D** permite modificar el dato seleccionado. Mantenga la presión para obtener un paso rápido.

Después de 7 segundos sin acción, la pantalla señalizadora vuelve a la pantalla normal, los datos modificados quedan registrados.

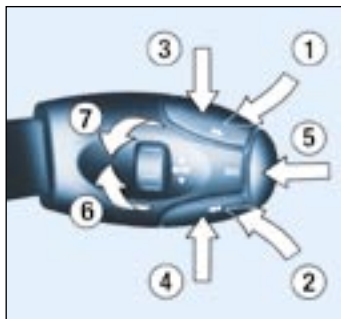
EL AUTORRADIO RB3



Acción	Mando ejecutado
1 - Impulso (detrás)	Aumento del volumen sonoro
2 - Impulso (detrás)	Disminución del volumen sonoro
1 + 2 - Impulsos simultáneos	Corte del sonido (mute) ; restauración del sonido por impulso en una tecla cualquiera
3 - Impulso	Búsqueda automática de la frecuencia superior (radio)
4 - Impulso	Búsqueda automática de la frecuencia inferior (radio)
5 - Impulso en el extremo	Cambio de función (radio/cassette)
6 - Rotación (sentido horario)	Selección emisora memorizada superior (radio)
7 - Rotación (sentido anti-horario)	Selección emisora memorizada inferior (radio)

Tecla		Función
A		Marcha/parada del autorradio.
B	-	Disminución del volumen.
C	+	Aumento del volumen.
D	RDS	Marcha/parada de la función RDS. Presión de más de 2 segundos : marcha/parada del modo de seguimiento regional.
E	TA	Marcha/parada de la prioridad a las informaciones de tráfico.
F		Presión a fondo : rebobinado rápido de cassette.
G		Presión a fondo : avance rápido de cassette.
F + G	◀ ▶ ◀◀ ▶▶	Presión a medio recorrido : inversión del sentido de la lectura de la cassette. Presión a fondo : expulsión de la cassette.
H	♪	Selección de los graves, de los agudos, del loudness, del reparto sonoro y de la corrección automática del volumen.
I	▲	Reglaje superior de las funciones asociadas a la tecla H .
J	▼	Reglaje inferior de las funciones asociadas a la tecla H .
K	SRC	Selección de la función : radio o cassette.
L	▶▶	Búsqueda manual y automática frecuencia superior.
M	MAN	Funcionamiento manual/automático de las teclas L y N en modo radio.
N	◀◀	Búsqueda manual y automática frecuencia inferior.
O	BND AST	Selección de las gamas de ondas FM1, FM2, FMast, AM. Presión de más de 2 segundos : memorización automática de las emisoras (guardar automáticamente).
1 a 6	123456	Selección de la emisora memorizada. Presión de más de 2 segundos : memorización de una emisora.

EL AUTORRADIO RD3



Acción	Mando ejecutado
1 - Impulso (detrás)	Aumento del volumen sonoro
2 - Impulso (detrás)	Disminución del volumen sonoro
1 + 2 - Impulsos simultáneos	Corte del sonido (mute) ; restauración del sonido por impulso en una tecla cualquiera
3 - Impulso	Búsqueda automática de la frecuencia superior (radio) - Selección del fragmento siguiente (CD)
4 - Impulso	Búsqueda automática de la frecuencia inferior (radio) - Selección del fragmento anterior (CD)
5 - Impulso en el extremo	Cambio de función (radio/CD)
6 - Rotación (sentido horario)	Selección de la emisora memorizada superior (radio)
7 - Rotación (sentido anti-horario)	Selección de la emisora memorizada inferior (radio)

Tecla		Función
A		Marcha/parada del autorradio.
B	-	Disminución del volumen.
C	+	Aumento del volumen.
D	RDS	Marcha/parada de la función RDS. Presión de más de 2 segundos : marcha/parada del modo de seguimiento regional.
E	TA	Marcha/parada de la prioridad a las informaciones de tráfico. Presión de más de 2 segundos : marcha/parada de la función PTY.
H	🎵	Selección de los graves, de los agudos, del loudness, del reparto sonoro y de la corrección automática del volumen.
I	▲	Reglaje superior de las funciones asociadas a la tecla H .
J	▼	Reglaje inferior de las funciones asociadas a la tecla H .
L	»	Búsqueda manual y automática frecuencia superior. Selección del fragmento siguiente (CD) y del PTY (radio).
M	MAN	Funcionamiento manual/automático de las teclas L y N .
N	«	Búsqueda manual y automática frecuencia inferior. Selección del fragmento anterior (CD) y del PTY (radio).
Q	CD	Selección de la función CD. Presión de más de 2 segundos : reproducción aleatoria.
R	Radio	Selección de la función radio. Selección de las gamas de ondas FM1, FM2, FMAST, AM. Presión de más de 2 segundos : memorización automática de las emisoras (guardar automáticamente).
S	⏏	Expulsión del CD.
1 a 6	12 34 56	Selección de la emisora memorizada. Presión de más de 2 segundos : memorización de una emisora.

LAS FUNCIONES GENERALES



Marcha / parada

Con la llave de contacto en la posición accesorios o con el contacto puesto, pulse el botón **A** para encender o apagar el autorradio.

El autorradio puede funcionar durante 30 minutos sin tener que poner el contacto.

Sistema antirrobo

El autorradio está codificado para que sólo pueda funcionar en su vehículo. Este aparato sería inservible en el caso de que se instalara en otro vehículo.

El sistema antirrobo es automático y no necesita ninguna manipulación por su parte.

EL REGLAJE DEL VOLUMEN SONORO



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla **C** para aumentar el volumen sonoro del autorradio o en la tecla **B** para disminuirlo.

Un impulso continuo en las teclas **C** y **B** permite un reglaje progresivo del volumen.

LOS REGLAJES AUDIO



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla **H** para acceder a los reglajes de los graves (**BASS**), de los agudos (**TREB**), del loudness (**LOUD**), del Fader (**FAD**), del

balance (**BAL**) y de la corrección automática del volumen.

La salida del modo audio se efectúa automáticamente después de unos segundos sin acción, o pulsando la tecla **H** después de la configuración de la corrección automática del volumen.

Observación : el reglaje de los graves y de los agudos es propio a cada función. Resulta posible ajustarlos de forma independiente en radio, cassette (**RB3**), CD (**RD3**) o cargador CD.

Reglaje de los graves



Cuando salga señalado "**BASS**" pulse las teclas **I** o **J** para variar el reglaje.

- "**BASS - 9**" para un reglaje mínimo de los graves,

- "**BASS 0**" para un reglaje normal,
- "**BASS + 9**" para un reglaje máximo de los graves.

Reglaje de los agudos

Cuando salga señalado "**TREB**" pulse las teclas **I** o **J** para variar el reglaje.

- "**TREB - 9**" para un reglaje mínimo de los agudos,
- "**TREB 0**" para un reglaje normal,
- "**TREB + 9**" para un reglaje máximo de los agudos.

Reglaje del loudness

Esta función permite acentuar de forma automática los graves y los agudos.

Pulse las teclas **I** o **J** para activar o neutralizar la función.

Reglaje del reparto sonoro delante/atrás (Fader)

Cuando salga señalado **"FAD"**, pulse las teclas **I** o **J**.

La tecla **I** permite aumentar el volumen sonoro delante.

La tecla **J** permite aumentar el volumen sonoro atrás.

Reglaje del reparto sonoro derecha/izquierda (Balance)

Cuando salga señalado **"BAL"** pulse las teclas **I** o **J**.

La tecla **I** permite aumentar el volumen sonoro a la derecha.

La tecla **J** permite aumentar el volumen sonoro a la izquierda.

Corrección automática del volumen

Esta función permite adaptar automáticamente el volumen sonoro en función de la velocidad del vehículo.

Pulse las teclas **I** o **J** para activar o neutralizar esta función.

LA FUNCIÓN RADIO

Observaciones sobre la recepción radio

Su autorradio está sometido a fenómenos que Ud. no encontrará en el caso de su instalación radio de salón. Tanto la recepción en amplitud modulada AM (GO/PO) como en frecuencia modulada (FM) están sujetas a perturbaciones diversas que no ponen en entredicho la calidad de su instalación, sino que son debidas a la naturaleza de las señales y a su propagación.

En amplitud modulada, podrá notar perturbaciones al pasar debajo de líneas de alta tensión, puentes o túneles.

En frecuencia modulada, el alejamiento de la emisora, la reflexión de la señal en los obstáculos (montañas, colinas, edificios, etc), las zonas de sombras (no cubiertas por los emisores) pueden motivar perturbaciones de recepción.

Selección de la función radio



Autorradio RB3 : efectúe impulsos sucesivos en la tecla **"SRC"**.



Autorradio RD3 : pulse la tecla **R**.

Selección de una gama de ondas



Autorradio RB3 : por impulsos breves en la tecla **"BND/AST"**, selecciona las gamas de ondas FM1, FM2, FMast y AM.



Autorradio RD3 : por impulsos breves en la tecla **R**, selecciona las gamas de ondas FM1, FM2, FMast y AM.

Búsqueda automática de las emisoras



Pulse brevemente una de las teclas **L** o **N** para escuchar respectivamente la emisora siguiente o anterior. Si mantiene pulsada la tecla en el sentido elegido obtendrá el paso continuo de la frecuencia.

El paso se detiene en la primera emisora encontrada tan pronto suelte la tecla.

Si el programa de informaciones de tráfico **TA** ha sido seleccionado, sólo aquellas emisoras que difundan este tipo de programa serán seleccionadas.

La búsqueda de una emisora se efectúa primeramente en sensibilidad **"LO"** (selección de las emisoras más potentes) para un barrido de la gama de ondas, y después en sensibilidad **"DX"** (selección de las emisoras más débiles y alejadas).

Para efectuar directamente una búsqueda en sensibilidad **"DX"**, deberá pulsar dos veces brevemente las teclas **L** o **N**.

Búsqueda manual de las emisoras

Pulse la tecla **"MAN"**.

Pulse brevemente una de las teclas **L** o **N** para aumentar o disminuir, respectivamente, la frecuencia señalada.

Al mantener la tecla pulsada en la dirección elegida, se podrá obtener un paso continuo de la frecuencia.

El paso se para en cuanto se suelta la tecla.

Un nuevo impulso en la tecla **"MAN"** permite volver a la búsqueda automática de las emisoras.

Memorización manual de las emisoras

Seleccione la emisora deseada.

Mantenga pulsada una de las teclas **"1"** a **"6"** durante más de dos segundos.

El sonido se corta y vuelve a ser audible, confirmando que la emisora ha sido correctamente memorizada.

Memorización automática de las emisoras FM (guardar automáticamente)



Autorradio RB3 : mantenga pulsada durante más de dos segundos la tecla **"BND/AST"**.



Autorradio RD3 : mantenga pulsada durante más de dos segundos la tecla **R**.

Su autorradio memoriza automáticamente las 6 mejores emisoras recibidas en **FM**. Estas emisoras se memorizan en la gama de ondas FMast.

Cuando no se han podido encontrar 6 emisoras, las memorias que quedan no cambian.

Recuperación de las emisoras memorizadas

En cada gama de ondas, un impulso breve en una de las teclas **"1"** a **"6"** recupera la emisora memorizada correspondiente.

SISTEMA RDS

Utilización de la función RDS (Radio Data System) en banda FM

El sistema **RDS** le permite quedar a la escucha de la misma emisora sea cual fuere la frecuencia utilizada en la región por la que Ud. pasa.



Por un impulso breve en la tecla **"RDS"**, activa o desactiva la función.

La pantalla multifunción indicará :

- **"RDS"** si la función está activada,
- **"(RDS)"** si la función está activada pero no se encuentra disponible.

Seguimiento de las emisoras RDS

La pantalla indica el nombre de la emisora seleccionada. Cuando la función RDS está activada, el autorradio busca de forma permanente la emisora que difunde el mismo programa con la mejor calidad de escucha.

Programa de informaciones de tráfico



Pulse la tecla **"TA"** para activar o desactivar la función.

La pantalla multifunción indicará :

- **"TA"** si la función está activada,
- **"(TA)"** si la función está activada pero no se encuentra disponible.

Cualquier boletín de información de tráfico será difundido prioritariamente sea cual fuere la función activa en ese momento (radio, cassette, CD o cargador CD).

Si desea interrumpir la difusión de un mensaje, pulse la tecla **"TA"**, la función se desactiva.

Observación : el volumen de las informaciones de tráfico es independiente del volumen de escucha normal del autorradio. Lo puede regular con el botón de volumen. El reglaje será memorizado y se utilizará durante la difusión de los próximos mensajes.

Modo regional de seguimiento (REG)



Ciertas emisoras, cuando se encuentran organizadas en red, emiten programas regionales en las diferentes zonas que cubren. El modo de seguimiento regional permite privilegiar la escucha de un mismo programa.

Para ello, mantenga pulsada durante más de dos segundos la tecla **"RDS"** para activar o desactivar la función **REG**.

Función PTY : autorradio RD3

Permite la escucha de las emisoras que emiten un tipo de programa con temas (Info, Cultura, Deportes, Rock...).



Cuando está seleccionada la **FM**, pulse durante más de dos segundos la tecla **"TA"** para activar o desactivar la función.

Para buscar un programa **PTY** :



- active la función **PTY**,
- pulse brevemente las teclas **L** o **N** para hacer que desfile la lista de los diferentes tipos de programas propuestos.
- cuando salga señalado el programa que Ud. desee seleccionar, mantenga pulsada una de las teclas **L** o **N** durante más de dos segundos para efectuar una búsqueda automática (después de una búsqueda automática, la función **PTY** se desactiva).

En modo **PTY**, los tipos de programas se pueden memorizar. Para ello, mantenga pulsadas durante más de dos segundos las teclas de preselección **"1"** a **"6"**. La recuperación del tipo de programa memorizado se efectúa por un impulso breve en la tecla correspondiente.

Sistema EON : autorradio RD3

Este sistema une entre si aquellas emisoras que pertenecen a una misma red. Permite difundir una información de tráfico o un programa **PTY** emitido por una emisora que pertenece a la misma red que la emisora que está escuchando.

Para utilizarlo, seleccione el programa de informaciones de tráfico **TA** o la función **PTY**.

LA FUNCIÓN CASSETTE : AUTORRADIO RB3

Selección de la función cassette



Una vez introducida la cinta cassette, el lector se pone automáticamente en funcionamiento.

Si ya tiene insertada una cinta cassette, de impulsos sucesivos en la tecla **"SRC"** para seleccionar la función cassette.

Observación : antes de introducir la cinta cassette, asegúrese de la correcta tensión de la banda magnética.

Expulsión de la cassette



Pulse a fondo las 2 teclas **F** y **G** para expulsar la cinta cassette del lector.

Sentido de la lectura

El lector leerá alternativamente las pistas 1 y 2 de la cassette, invirtiendo automáticamente el sentido de lectura al llegar al final de la pista leída.

Para invertir manualmente el sentido de lectura de la cassette, pulse hasta medio-recorrido las 2 teclas **F** y **G**.

Avance y rebobinado rápidos

Pulse a fondo una de las teclas **F** o **G** para efectuar respectivamente un rebobinado o un avance rápido de la cinta cassette. Al final del paso, el lector leerá la pista que comienza.

Recomendaciones de utilización de las cassettes

- Utilice cintas de buena calidad.
- Evite el uso de cintas con una duración superior a 90 minutos.
- No exponer las cintas al calor o a los rayos directos del sol.
- Tensar la banda, si fuese necesario, antes de introducir la cinta en el lector.
- Limpiar con regularidad los cabezales de lectura con una cinta especial de limpieza de tipo húmeda.

LA FUNCIÓN COMPACT DISC : AUTORRADIO RD3

Selección de la función CD



Después de introducir un Cd, cara impresa hacia arriba, el reproductor se pone automáticamente en funcionamiento.

Si ya tiene insertado un Cd, pulse la tecla **Q**.

Expulsión de un Cd



Pulse la tecla **S** para expulsar el Cd del reproductor.

Selección de un fragmento de un Cd



Pulse la tecla **L** para seleccionar el fragmento siguiente.

Pulse la tecla **N** para volver al inicio del fragmento en curso de escucha o para seleccionar el fragmento anterior.

Escucha acelerada

Mantenga pulsada una de las teclas **L** o **N** para efectuar respectivamente una escucha acelerada hacia adelante o en rebobinado rápido.

La escucha acelerada se detendrá tan pronto suelte la tecla.

Reproducción aleatoria (RDM)

Cuando está seleccionada la función CD, mantenga la tecla **Q** pulsada durante dos segundos. Los fragmentos del Cd se reproducirán en un orden aleatorio. Un nuevo impulso durante más de dos segundos en la tecla **Q** permite volver a la reproducción normal.

El modo reproducción aleatoria se desactiva cada vez que se apaga el autorradio.



El uso de compact discs grabados puede ocasionar disfuncionamientos.

Utilice únicamente compact discs que tengan forma circular.



LA VENTILACIÓN

1. Boquillas de desempañado o de desescarche del parabrisas.
2. Boquillas de desempañado o de desescarche de las lunas de las puertas delanteras.
3. Aireadores laterales.
4. Aireadores centrales.
5. Salidas de aire hacia los pies de los ocupantes delanteros.

Consejos de utilización

Elija el reparto de aire que mejor se adapte a sus necesidades y a las condiciones climatológicas.

Modifique de manera progresiva el reglaje de la temperatura para obtener su confort.

Ponga el mando de aire en la posición "Aire Exterior".

Para obtener un reparto de aire perfectamente homogéneo, procure no obstruir la rejilla de entrada de aire exterior y los aireadores.

Cuide el buen estado del filtro habitáculo.

Motor frío, a fin de evitar una gran difusión de aire frío, la aireación sólo alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.

Para ser eficaz, el aire acondicionado (tecla **A/C**), sólo debe utilizarse con las lunas cerradas.

Si, después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior sigue siendo muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante unos minutos.

El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no presenta ningún peligro para la capa de ozono.

Haga funcionar el sistema de aire acondicionado de 5 a 10 min., una o dos veces al mes para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

El agua que viene de la condensación del climatizador se evacúa por un orificio previsto para este efecto. De esta manera se puede formar un charco de agua debajo del vehículo al parar.

Si el sistema no produce frío, no lo utilice y contacte con un Punto de Servicio PEUGEOT.



Desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores

Motor en marcha, un impulso en el botón de mando asegura el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores.

Se apaga de manera automática después de doce minutos aproximadamente.

Un nuevo impulso vuelve a ponerlo en funcionamiento durante doce minutos.

No obstante, si quiere parar el funcionamiento de desempañado, antes de llegar a los doce minutos, basta con pulsar el mando.



LA CALEFACCIÓN

1. Reglaje del caudal de aire



De la posición 1 a la posición 4, gire el mando para obtener un caudal de aire suficiente con el fin de asegurar su confort.

2. Reglaje del caudal de aire y mando de entrada de aire



De la posición 1 a la posición 4, gire el mando para obtener un caudal de aire suficiente con el fin de asegurar su confort.



Entrada de aire exterior.

Se trata de la posición normal de utilización.



Aislamiento del habitáculo.

Esta posición permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores.

Tan pronto le sea posible, ponga el mando en posición entrada de aire exterior, para evitar los riesgos de empañado de las lunas.

3. Reglaje de la temperatura

A modular según su conveniencia.

De azul (temperatura exterior) a rojo (calor).



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes.

4. Reglaje del reparto del aire



Parabrisas y lunas laterales (desempañado-desescarche).

Para desempañar o desescarchar rápidamente el parabrisas y las lunas laterales :

- ponga el mando de entrada de aire en posición "Aire Exterior",
- ponga los mandos de temperatura y de caudal de aire en la posición máxima,
- cierre los aireadores centrales.



Aireadores centrales y laterales.

Este reglaje se recomienda para temperaturas elevadas.



EL AIRE ACONDICIONADO

1. Mando del aire acondicionado

El aire acondicionado está previsto para funcionar en todas las estaciones del año. En verano, permite bajar la temperatura y en invierno, por encima de 0 °C, aumentar la eficacia del desempañado.



Pulse el interruptor para activar el aire acondicionado. El testigo se enciende.

El aire acondicionado no funciona cuando el mando de reglaje de caudal de aire está en la posición mínimo.

Observación : para optimizar el funcionamiento del aire acondicionado, deje los aireadores abiertos.

2. Reglaje del caudal de aire y mando de entrada de aire



De la posición 1 a la posición 4, gire el mando para obtener un caudal de aire suficiente con el fin de asegurar su confort.



Entrada de aire exterior.

Se trata de la posición normal de utilización.



Recirculación del aire interior.

Esta posición permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores.

Utilizado simultáneamente con el aire acondicionado, la recirculación permite mejorar las prestaciones tanto en reglaje caliente como frío.

Utilizado sin aire acondicionado, la recirculación presenta riesgos de empañado de las lunas.

Tan pronto le sea posible, ponga el mando en posición entrada de aire exterior.

3. Reglaje de la temperatura

A modular según su conveniencia.

De azul (frío cuando el aire acondicionado funciona) a rojo (calor).

4. Reglaje del reparto del aire



Parabrisas y lunas laterales (desempañado-desescarche).

Para desempañar o desescarchar rápidamente el parabrisas y las lunas laterales :

- ponga los mandos de temperatura y de caudal de aire en la posición máxima,
- cierre los aireadores centrales,
- ponga el mando de entrada de aire en posición "Aire Exterior",
- ponga el aire acondicionado en funcionamiento.



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes.

Estos reglajes se recomiendan para climas fríos.



Aireadores centrales y laterales.

Este reglaje se recomienda para temperaturas elevadas.

Calentador adicional

Los vehículos equipados con el motor HDI pueden ir provistos de una calefacción adicional automática para mejorar su confort.

Motor al ralentí o vehículo parado, es normal constatar un silbido agudo y unas emisiones de humos y olores.



LOS ASIENTOS

1. Reglaje en altura del reposacabezas

Para subirlo o bajarlo, deslícelo.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a nivel de la parte superior de la cabeza.

Para quitarlo, póngalo en su posición alta, presione las lengüetas y tire hacia arriba.

Para ponerlo, meta las varillas del reposacabezas en los orificios guardando correctamente el eje del respaldo.

2. Reposabrazos

Son abatibles.

3. Reglaje de la inclinación del respaldo

Gire el botón.

4. Reglaje longitudinal (conductor)

Levante el mando y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás.

5. Cajón de colocación (versión con airbag pasajero)

Dispone de un cajón de colocación de objetos debajo del asiento conductor o pasajero.

Para abrirlo, levántelo y tire.

6. Mando de los asientos térmicos (según versión)

Pulse el interruptor. La temperatura se regula automáticamente.

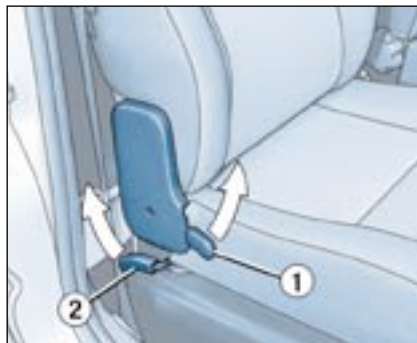
Un nuevo impulso interrumpe el funcionamiento.

Observación : la orden de activación del calentamiento del o de los asientos queda memorizada dos minutos después de quitar el contacto.



Nunca circule con los reposacabezas quitados ; éstos deben ir correctamente montados y regulados.

No ponga objetos pesados en los cajones.

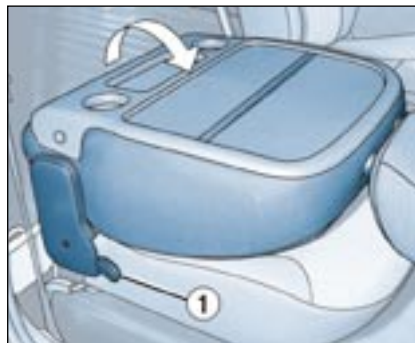


EL ASIENTO PASAJERO MULTIFUNCIÓN*

Para abatir el respaldo :

Tire del mando **1** hacia arriba y bascule el respaldo.

De esta manera dispone de una superficie plana, de un porta-latas de bebidas y de una correa para sujetar los documentos.



Para abatir el asiento completamente :

Tire del mando **2** hacia arriba y bascule el conjunto del asiento.

No es necesario retirar el reposacabezas.

De esta manera accede a un maletero que le permite guardar objetos no visibles desde el exterior o sujetar objetos largos.



Si su vehículo no está equipado con una pared de parada de carga, puede poner objetos largos (hasta 2,10 m.).

Estos deberán ir apoyados en el borde delantero del piso y amarrados con la barra trasera del maletero o con los racores de amarre.

* Según destino.

LAS GENERALIDADES SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

Preocupación constante de PEUGEOT a la concepción de su vehículo, no obstante la seguridad de sus hijos también depende de Ud.

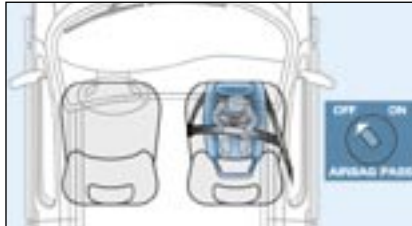
Para asegurarse una seguridad óptima, procure respetar las indicaciones siguientes :

- desde 1992, y conforme con la Directiva 2000/3, **todos los niños menores de 12 años tienen que ir transportados en los asientos para niños homologados* adaptados a su peso**, en las plazas equipadas con un cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX**.
- **un niño de menos de 9 kg. tiene que ir obligatoriamente transportado en posición "de espaldas al sentido de la circulación" delante.**

INSTALACIÓN DE UN ASIENTO PARA NIÑO CON UN CINTURÓN DE TRES PUNTOS

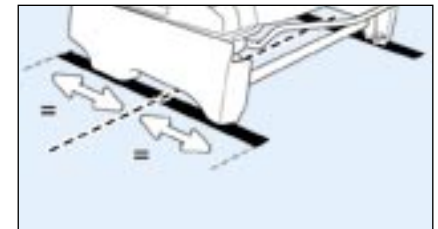
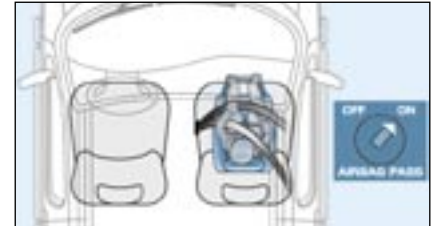
"De espaldas al sentido de la circulación"

Cuando se instala un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la **plaza pasajero delantero**, el airbag pasajero** debe estar imperativamente neutralizado. Si no, **el niño correría riesgos de heridas graves o incluso de muerte a la hora del despliegue del airbag.**



"De cara al sentido de la circulación"

Cuando se instala un asiento para niño "de cara al sentido de la circulación" en la **plaza pasajero delantero**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia respaldo recto y deje el airbag pasajero activo**.



Posición longitudinal intermedia

* Según legislación en vigor en el país.

** Según versión.



Airbag pasajero OFF**

LOS ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR PEUGEOT

PEUGEOT le propone una gama completa de asientos para niños referenciados que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos** :

Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg.
Grupo 0+ : desde el nacimiento hasta 13 kg.



L1
**"BRITAX
 Babysure"**
 (E11 0344117)
 Se instala de
 espaldas al
 sentido de la
 circulación.



L2
**"RÖMER
 Baby-Safe»**
 (E1 03301146)
 Se instala de
 espaldas al
 sentido de la
 circulación.

Grupos 1, 2 y 3 : de 9 a 36 kg



L3
"KIDDY Life"
 (E1 03301135)
 Para la seguridad de los niños (de 9
 a 18 kg), PEUGEOT le recomienda
 utilizar el cinturón.

Grupos 2 y 3 : de 15 a 36 kg.



L4
"RECARO Start"
 (E1 03301108).



L5
"KLIPPAN Optima"
 (E17 030007)
 A partir de los
 6 años (aproxima-
 damente 22 kg.),
 sólo se utiliza el
 realce de asiento.

** Según versión.

LA INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS QUE SE ATAN CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Conforme a la reglamentación europea (Directiva 2000/3), la tabla siguiente, le indica las posibilidades para instalar asientos para niños que se fijan con el cinturón de seguridad y homologados universalmente (a) en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo.

Plaza	Peso del niño y edad indicada			
	Inferior a 13 kg. (grupos 0 (b) y 0+) Hasta ≈ 1 año	De 9 a 18 kg. (grupo 1) De 1 a ≈ 3 años	De 15 a 25 kg. (grupo 2) De 3 a ≈ 6 años	De 22 a 36 kg. (grupo 3) De 6 a ≈ 10 años
Asiento pasajero delantero (c) 	U	U	U	U

- (a) Asiento para niño universal : asiento para niño que se puede instalar en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.
- (b) Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg.

- (c) Consulte la legislación en vigor en su país, antes de instalar un asiento para niño en esa plaza.

- U Plaza adaptada para instalar un asiento para niño que se ata con un cinturón de seguridad y homologado universalmente, "de espaldas al sentido de la circulación" y/o "de cara al sentido de la circulación".



LOS CONSEJOS PARA LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

La mala instalación de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Piense en abrochar los cinturones de seguridad o el harnés de los asientos para niños **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para un corto recorrido.

Para una instalación óptima de un asiento para niño, verifique que su respaldo está bien apoyado en el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si debe quitar el reposacabezas, asegúrese que está bien guardado o atado a fin de evitar que se transforme en un proyectil en caso de frenada importante.

Los niños menores de 10 años no deben ir colocados en posición "de cara al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantera, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Neutralice el airbag pasajero* en cuanto instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza delantera.

Si no, el niño correrá riesgos de herirse gravemente o incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Instalación de un realce de asiento

La parte torácica del cinturón debe estar puesta en el hombro del niño sin tocar el cuello.

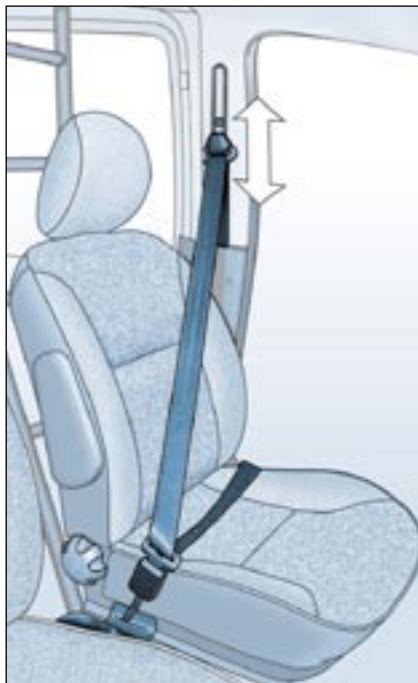
Verifique que la parte abdominal del cinturón de seguridad está bien puesta por encima de las piernas del niño.

PEUGEOT le recomienda utilizar un realce de asiento con respaldo, equipado con una guía de cinturón a nivel del hombro.

Por seguridad, no deje :

- a uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo,
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, lunas cerradas,
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

* Según versión.



LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Reglaje en altura del cinturón

Para bajarlo o subirlo : deslice el mando hacia abajo o hacia arriba.

Bloqueo de los cinturones de seguridad

Tire del cinturón, después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.

Cinturones de seguridad con pretensión pirotécnica

La seguridad en los choques frontales se ha mejorado con la adopción de cinturones de seguridad con pretensión pirotécnica.

Según la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones y los acopla contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica se activan cuando se pone el contacto.



Sea cual fuere la plaza en el vehículo, abróchese siempre su cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.

No invertir las correas de cinturón, ya que si no éstas no desarrollarían completamente su función.

Si los asientos están equipados con reposabrazos*, la parte abdominal del cinturón debe pasar siempre por debajo del reposabrazos.

Antes y después de su utilización, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad :

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo,
- debe sujetar a una sola persona adulta,
- no tiene que tener señales de rotos o de deshilachado,
- no debe estar enrollado,
- no debe ser transformado o modificado.

Limpie las correas de cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador de tejidos, que se vende en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Después de abatir o desplazar un asiento, asegúrese de que el cinturón está correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los asientos para niños :

- utilice un asiento para niño adaptado, si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro cincuenta,
- no utilice la guía-correa* a la hora de instalar un asiento para niño.

En función de la naturaleza y de la importancia de los choques, el dispositivo pirotécnico se activa antes e independientemente del despliegue de los airbags.

En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de un choque, haga que le revisen y eventualmente que le cambien el sistema de los cinturones de seguridad en un Punto de Servicio PEUGEOT.

* Según modelo.

LAS LLAVES

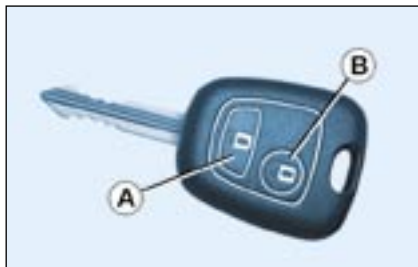
Las llaves permiten accionar independientemente la cerradura de las puertas, del tapón del depósito, del mando de neutralización del airbag pasajero y poner el contacto.

Bloqueo centralizado

Las llaves permiten a partir de las puertas delanteras, el bloqueo y el desbloqueo de las puertas y del portón trasero.

Si una de las puertas o el portón trasero está abierto, el bloqueo centralizado no se efectúa.

El telemando asegura las mismas funciones a distancia.



El telemando

Bloqueo

Un impulso en el botón **A** permite el bloqueo del vehículo.

Sale señalado por la iluminación fija de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Desbloqueo

Un impulso en el botón **B** permite el desbloqueo del vehículo.

Sale señalado por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección (intermitentes).

Observación: si el vehículo está bloqueado y se acciona de manera involuntaria el desbloqueo, sin la apertura de las puertas en los 30 segundos siguientes, el vehículo se bloquea automáticamente.

Localización del vehículo

Para localizar su vehículo, habiendo sido bloqueado previamente, en un parking:

- ☞ Pulse el botón **A**, las luces de techo se encienden y los indicadores de dirección (intermitentes) parpadean durante algunos segundos.



Cambio de la pila del telemando

La información "pila gastada" se da por medio de una señal sonora acompañada del mensaje **"Pila telemando gastada"** en la pantalla.

Para sustituir la pila, suelte el cajetín, con la ayuda de una moneda a nivel del anillo (pila CR 2016/3 voltios).

Si después de haber cambiado la pila, el telemando sigue estando inoperativo, efectúe un procedimiento de reiniciación.

Reiniciación del telemando

- ☞ Quite el contacto.
- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Pulse enseguida el botón **A** durante unos segundos.
- ☞ Quite el contacto y retire la llave con telemando del antirrobo. El telemando es nuevamente operacional.

ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO

Bloquea el sistema de control del motor en cuanto se quita el contacto e impide la puesta en marcha del vehículo en caso de robo.

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, el código debe ser reconocido para que sea posible el arranque.

En caso de disfuncionamiento del sistema, el testigo del botón de bloqueo centralizado, situado en la parte central del panel de instrumentos, parpadea rápidamente al poner el contacto (2ª muesca de la llave), acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

En ese caso, su vehículo no arranca. Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.



LA TARJETA CONFIDENCIAL

Se la dan cuando le entregan el vehículo con el doble de las llaves.

Tiene el código de identificación necesario para realizar cualquier intervención en el sistema de antiarranque electrónico en un Punto de Servicio PEUGEOT. Este código está oculto por una película que no se debe quitar más que en caso necesario.

Conserve su tarjeta en lugar seguro, nunca en el interior del vehículo.

A la hora de realizar un viaje lejos de su domicilio, lleve esta llave al igual que sus papeles personales.

Según el caso, la intervención del Punto de Servicio PEUGEOT será más eficaz y rápida si le presenta esta tarjeta confidencial :

- en caso de pérdida de las llaves, si ha anotado el número codificado en la etiqueta adjunta a la llave.
- en caso de pérdida de la llave especial antirrobo (llantas de aluminio), si ha anotado el código gravado en la cabeza de la llave especial.

Olvido de la llave

El olvido de la llave en el antirrobo de dirección está señalado por un avisador sonoro al abrir la puerta lado conductor.

56 - El acceso y el arranque



Anote cuidadosamente el número de cada llave. Este número está codificado en la etiqueta adjunta a la llave.

En caso de pérdida, su Punto de Servicio PEUGEOT podrá suministrarle de manera rápida un nuevo juego de llaves.

El telemando alta frecuencia es un sistema sensible; no lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, corre el riesgo de desbloquear el vehículo aún sin pretenderlo.

El telemando no puede funcionar en tanto que la llave está en el antirrobo, aún estando el contacto quitado, excepto para la reiniciación.

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso al habitáculo en caso de urgencia.

Por medidas de seguridad (niños a bordo), retire la llave del antirrobo cuando salga del vehículo, aún por un periodo corto de tiempo.

Evite manipular los botones de su telemando cuando esté fuera del alcance de su vehículo.

Corre el riesgo de dejarlo inoperante. En este caso sería necesario proceder a una nueva reiniciación.

Al comprar un vehículo de ocasión :

- compruebe que tiene la tarjeta confidencial ;
- haga efectuar una memorización de las llaves en un Punto de Servicio PEUGEOT, con el fin de estar seguro que las llaves que usted posee son las únicas que permiten la puesta en marcha del vehículo.

No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico.

LAS PUERTAS DELANTERAS Y LAS PUERTAS LATERALES CORREDERAS



Las puertas delanteras



Las puertas laterales

Apertura de las puertas desde el exterior



Las puertas delanteras



Las puertas laterales

Apertura de las puertas desde el interior

El mando de apertura de la puerta conductor permite un desbloqueo completo del vehículo.

Bloqueo / Desbloqueo desde el interior

Puertas delanteras

Para bloquear, baje el botón **A**.

El mando de cierre de una de las puertas delanteras permite el bloqueo completo del vehículo.

Para desbloquear y abrir, levante el botón **A** y tire de la empuñadura hacia Ud.

El mando de apertura de la puerta conductor permite el desbloqueo completo del vehículo.

Puertas laterales correderas

El mando de apertura/cierre de las puertas laterales únicamente actúa en la puerta accionada.

Para cerrar, empuje el mando **B** hacia adelante y deslice la puerta.

Para abrir, tire del mando **B** hacia atrás y deslice la puerta.

Observación : si el tapón del depósito está quitado, la puerta lateral derecha no se puede abrir.



Bloqueo desde el interior

Baje o suba el mando **C** para bloquear o desbloquear desde el interior.



Bloqueo desde el interior

Un impulso en el mando **D** permite mandar el bloqueo centralizado, cuando las puertas están cerradas.

Desbloqueo desde el interior

Pulse el mando **D**.

La apertura de las puertas desde el interior **siempre** es posible.

Observación :

- puertas bloqueadas y contacto quitado : el testigo parpadea,
- puertas bloqueadas y contacto puesto : el testigo se queda encendido.

Bloqueo centralizado automático

Su vehículo se puede bloquear automáticamente cuando está circulando (velocidad superior a 10 km./h). Usted mismo puede activar o neutralizar esta función.

Activación

Efectúe un impulso largo en el mando **D**.

La activación de la función va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

Efectúe un impulso largo en el mando **D**.

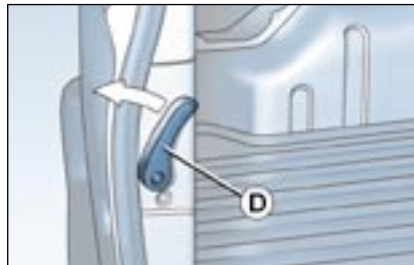
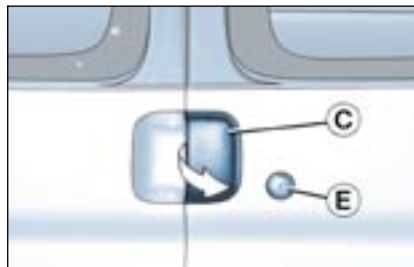
La neutralización de la función va acompañada de una señal sonora.



BLOQUEO / DESBLOQUEO DEL PORTÓN TRASERO

Para abrir el portón trasero, accione la empuñadura **A** y levántelo.

Puede desbloquear el portón trasero introduciendo la llave en la cerradura **B**.



LAS PUERTAS TRASERAS

Apertura de las puertas desde el exterior

Para abrir, tire de la empuñadura **C** de la puerta trasera derecha y abra la puerta trasera izquierda tirando de la palanca **D** situada en el interior.

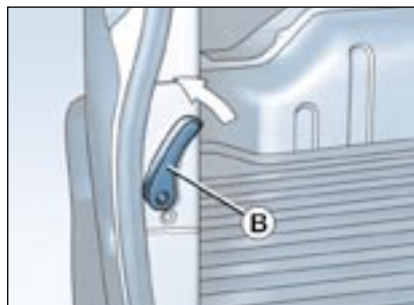
Usted mismo puede desbloquear las puertas traseras introduciendo la llave en la cerradura **E**.

60 - El acceso y el arranque



Apertura de las puertas desde el interior

El mando de apertura de las puertas traseras únicamente desbloquea estas puertas.



Para abrir, levante la palanca **A**.
Para abrir la otra puerta, empuje la palanca **B**.

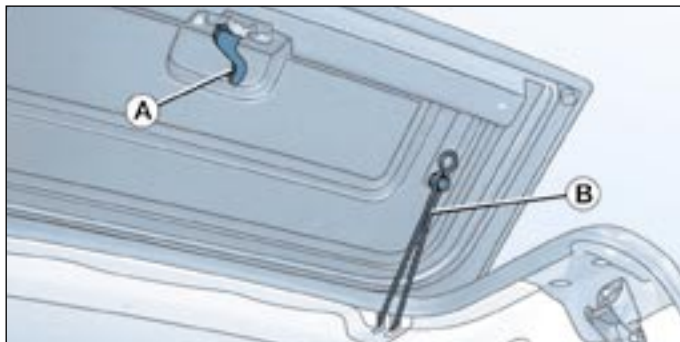
Observación : a la hora de cerrar desde el interior, primero cierre la puerta derecha asegurándose que la palanca **B** está en posición vertical y después cierre la puerta izquierda.



Apertura de las puertas traseras en 180°

Para abrir las puertas traseras en 180°, tire del tirante **C** hacia Ud. cuando la puerta está parcialmente abierta.

Al cerrar la puerta, el tirante se engancha automáticamente.



TRAMPILLA TRASERA DE TECHO

Para abrir la trampa trasera :

- tire de la palanca **A**,
- levante la trampa trasera,
- sobrepase el punto de resistencia para bloquearla con las varillas de sujeción **B**.

Para cerrar la trampa trasera :

- compruebe el correcto bloqueo de la barra de apoyo,
- baje la trampa trasera para bloquearla.



LA BARRA DE APOYO PARA LAS CARGAS LARGAS

Dispone de una barra de apoyo para transportar cargas largas, después de la apertura de la trampa trasera de techo.

Abata la barra de apoyo levantando la palanca **C**.

Acompáñela hasta el montante de la puerta.

Sujete las cargas largas que tiene que transportar.

Ponga la barra de apoyo con una sola mano.

Asegúrese de su correcto bloqueo.

Observaciones :

Los orificios laterales **D** se pueden utilizar como puntos de enganche.

El paragolpes trasero ha sido reforzado para servir de apoyo pie, a la hora de entrar en el vehículo.

 Nunca circule sin la barra de apoyo en su sitio.

Las puertas traseras únicamente se bloquean cuando la barra de apoyo está puesta.

Trampa trasera de techo abierta, tenga cuidado cuando pase por carreteras con una altura limitada.

Utilice un dispositivo reglamentario cuando la carga sobrepase el vehículo más de un metro.

Nunca apoye una carga directamente en las puertas traseras.



APERTURA CAPÓ MOTOR

Desde el interior : tire del mando situado en el lado izquierdo, bajo el panel de instrumentos.

Desde el exterior : levante el mando y suba el capó.



SOPORTE CAPÓ

Fije el soporte para mantener el capó abierto. Antes de cerrar el capó, ponga el soporte en su alojamiento.

Para cerrar

Baje el capó y suéltelo al final del recorrido. Compruebe el correcto bloqueo del capó.



EL LLENADO DEL DEPÓSITO DE CARBURANTE

Reserva de carburante



Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende.

Le quedan aproximadamente 50 km. de autonomía.

El llenado de carburante debe realizarse **motor parado**.

- ☞ Meta la llave y después gírela hacia la izquierda.
- ☞ Retire el tapón.

Hay una etiqueta que le recuerda el tipo de carburante que debe utilizar.

Cuando llene completamente el depósito de carburante, no insista sobrepasando el 3^{er} corte de la pistola de repostado. Ello podría ocasionar disfuncionamientos.

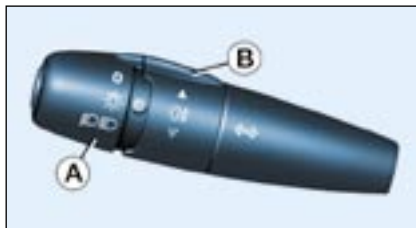
La capacidad del depósito es aproximadamente de 55 litros para los motores gasolina y de 60 litros para los motores Diesel.

☞ Una vez llenado el depósito, bloquee el tapón.



Cuando el tapón está quitado, la puerta lateral corredera derecha no se podrá abrir.

No podrá retirar la llave de la cerradura, si no ha vuelto a poner el tapón en el depósito.



EL MANDO DE LUCES

Luces delanteras y traseras

La selección se efectúa girando el anillo **A**.



Luces apagadas



Luces de posición



Luces de cruce /
Luces de carretera

Inversión de las luces de cruce / luces de carretera

Tire del mando hacia Ud.

Observación : contacto quitado, a la apertura de la puerta conductor, se escucha una señal sonora, si deja las luces encendidas.



Faros antiniebla delanteros y luz antiniebla trasera

La selección se efectúa por la rotación del anillo hacia adelante para encender y hacia atrás para apagar.

El estado se visualiza por el testigo del combinado.

Vehículos equipados únicamente con una luz antiniebla trasera (anillo B)

Efectúe una rotación del anillo hacia delante.

Funciona únicamente con las luces de cruce y de carretera.

Vehículos equipados con faros antiniebla delanteros y con una luz antiniebla trasera (anillo B)

Faros antiniebla delanteros (1ª rotación del anillo hacia adelante).

Faros antiniebla delanteros y luz antiniebla trasera (2ª rotación del anillo hacia adelante).

Observación : para apagar la luz antiniebla trasera y los faros antiniebla delanteros, gire el anillo dos veces seguidas hacia atrás.

Iluminación de aparcamiento

En caso de poca luminosidad o que sea de noche, si deja su vehículo, las luces de posición y de cruce se pueden quedar encendidas durante un minuto.

Para ello :

- ponga la llave en posición **STOP**,
- ponga el mando de luces en posición **O**,
- haga una "ráfaga de luces",
- salga y bloquee el vehículo.

Indicadores de dirección (intermitentes)



A la izquierda: hacia abajo.

A la derecha: hacia arriba.



En tiempo claro o de lluvia, tanto de día como de noche, los faros antiniebla delanteros y la luz antiniebla trasera encendidos son deslumbrantes y están prohibidos.

No olvide apagarlos cuando dejen de serle necesarios.

Vehículos equipados con un mando de luces con iluminación automática de las luces



Los vehículos equipados con este mando : las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente en caso de poca luminosidad, así como en caso de funcionamiento continuo de los limpiaparabrisas.

Se apagan cuando vuelve a haber suficiente luminosidad o cuando los limpiaparabrisas se paran.

En tiempo de niebla o de nieve, el captador de luminosidad puede detectar una luz suficiente. En consecuencia, las luces no se encenderán automáticamente.

Esta función está activa a la entrega del vehículo.

Para neutralizar o activar la función :

- ponga la llave de contacto en posición accesorios (1ª muesca de la llave),
- ponga el mando de luces en posición **0**,
- pulse más de cuatro segundos en su extremo **AUTO**.

Control de funcionamiento



Activación

La activación de la función va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

La función neutralizada va acompañada de una señal sonora.

En caso de disfuncionamiento del captador de luminosidad, las luces se encienden acompañadas de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

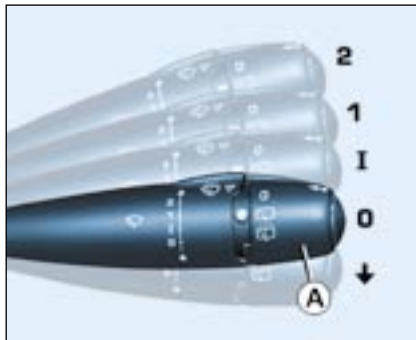
Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

 En tiempo de niebla, si la luminosidad no acciona la iluminación automática, Ud. tendrá que encender manualmente tanto las luces de cruce como las luces antiniebla.

Cuando el conductor utiliza los mandos manuales de iluminación, la función se neutraliza temporalmente.

No tape el captador de luminosidad, acoplado con el captador de lluvia, situado en el centro del parabrisas, detrás del retrovisor interior. Sirve para la iluminación automática de las luces.

EL MANDO DEL LIMPIAPARABRISAS



Limpiaparabrisas delantero

- 2** Barrido rápido (fuertes precipitaciones).
- 1** Barrido normal (lluvia moderada).
- I** Barrido intermitente.
- 0** Parado.
- ↓ Barrido golpe a golpe (empuje hacia abajo).

Funcionamiento

En posición **1** o **2**, cuando el vehículo está parado, el limpiaparabrisas pasa a la cadencia de barrido inferior y después vuelve a su cadencia inicial cuando el vehículo vuelve a arrancar.

En posición **Intermitente**, la cadencia de barrido es proporcional a la velocidad del vehículo.

Lavaparabrisas y lavafaros

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia Ud. El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un tiempo determinado.

Los lavafaros se activan igualmente, **si las luces de cruce o las de carretera están encendidas.**



Limpialunas trasero

Gire el anillo **A** hasta la primera muesca. La cadencia del barrido es inversamente proporcional a la velocidad del vehículo.

Limpialunas trasero automático

- ☞ ponga el mando del limpiaparabrisas delantero en una posición diferente de **0**.
- ☞ meta la marcha atrás.
- ☞ el limpialunas trasero funciona con un barrido intermitente.

Observación: en caso de utilizar un porta-bicicletas, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para neutralizar esta función.



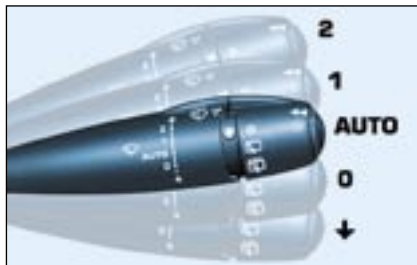
Lavalunas trasero

Gire el anillo **A** sobrepasando la primera muesca, el lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un periodo determinado.



En invierno, en caso de nieve o de deshielo importante, ponga en marcha el desescarche de la luneta trasera. Una vez terminado el desescarche, quite la nieve o el hielo acumulado en la escobilla trasera. Ahora si puede poner en funcionamiento el limpialunas trasero.

Vehículos equipados con un mando de limpiaparabrisas automático

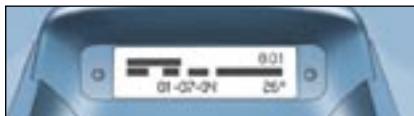


Los vehículos equipados con este mando, en la posición **AUTO**, el limpiaparabrisas funciona automáticamente y **adapta su velocidad a la intensidad de las precipitaciones**.

Para salir del modo AUTO, para las otras posiciones, remítase al limpiaparabrisas delantero.

Es necesario reactivar el mando después de cada corte de contacto superior a un minuto :

- desplace el mando hacia una posición cualquiera,
- y después déjelo en la posición deseada.



Control de funcionamiento

Activación

La activación de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

En caso de disfuncionamiento, el conductor está informado por una señal sonora.

En la posición **AUTO**, el limpiaparabrisas funcionará en modo intermitente.

Consulte en un Punto Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



No tape el captador de lluvia situado en el parabrisas detrás del retrovisor interior.

Cuando lave el vehículo en una estación automática, quite el contacto o compruebe que el mando del limpiaparabrisas no está en posición **AUTO**.

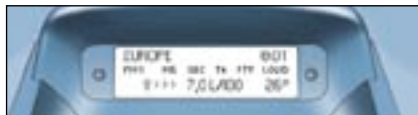
En invierno, es aconsejable esperar el deshielo completo del parabrisas antes de accionar el barrido automático.

EL ORDENADOR DE A BORDO



Cada impulso en el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** permite señalar alternativamente :

Pantalla B



- la autonomía,
- la distancia recorrida,
- el consumo medio,
- el consumo instantáneo,
- la velocidad media,
- retorno a la señalización de la fecha.

Puesta a cero

Pulse más de dos segundos en el mando.

Autonomía

Indica el número de kilómetros que pueden aún recorrerse con el carburante que queda en el depósito.

Observación : puede pasar que vea la cifra aumentar a continuación de un cambio de conducción o de relieve, ocasionando una bajada importante del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km., salen señalados tres segmentos. Una vez realizado el complemento de carburante, la autonomía sale señalada cuando ha sobrepasado 100 km.

Si salen señalados segmentos horizontales, mientras se circula, en lugar de la cifras, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Consumo medio

Es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

Consumo instantáneo

Es la cantidad media de carburante consumido desde hace algunos segundos.

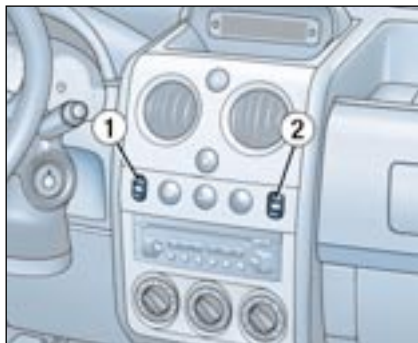
Esta función solamente sale señalada a partir de 30 Km./h.

Distancia recorrida

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.

Velocidad media

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).



LOS ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

1. Mando del elevalunas eléctrico conductor
2. Mando del elevalunas eléctrico pasajero

Dispone de dos posibilidades :

- **Funcionamiento manual :**

Pulse el interruptor 1. La luna se detiene cuando suelta el interruptor.

- **Funcionamiento automático (conductor) :**

Efectúe un impulso largo en el interruptor 1. Un impulso abre o cierra completamente la luna.

El cierre automático únicamente funciona estando el motor en marcha.



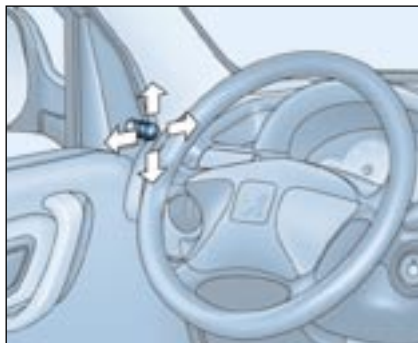
Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un periodo corto.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse en el mando afectado.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas pasajeros, éste debe asegurarse que ninguna persona impide el cierre correcto de las lunas.

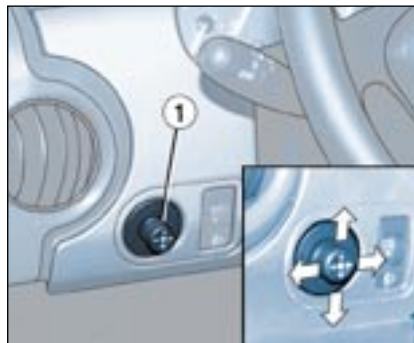
El conductor debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

Tenga cuidado con los niños durante las maniobras de las lunas.



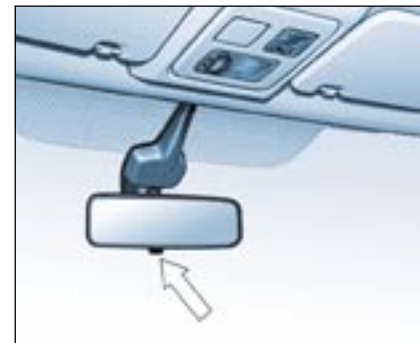
Retrovisores exteriores con mando manual

Mueva la palanca de reglaje en las cuatro direcciones para regularlo. En estacionamiento, los retrovisores exteriores se pueden abatir manualmente.



Mando eléctrico del retrovisor lado pasajero

Desde la plaza conductor, desplace el mando **1** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.



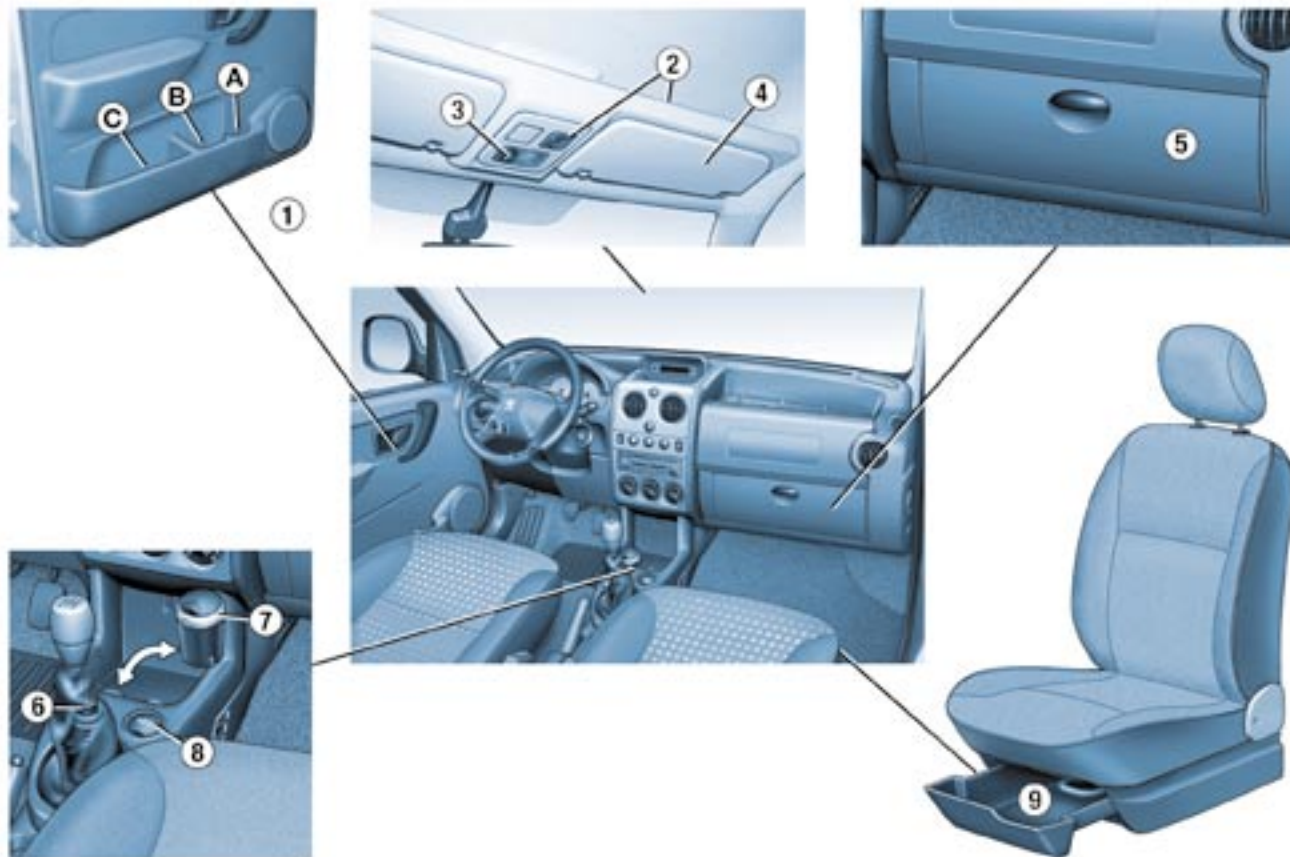
Retrovisor interior manual

El retrovisor interior tiene dos posiciones :

- día (normal),
- noche (antideslumbrante).

Para pasar de una posición a otra, empuje o tire de la palanca situada en el borde inferior del retrovisor.

70 - La vida a bordo



LOS ACONDICIONAMIENTOS DELANTEROS

1. Acondicionamientos en las puertas

- A. Porta-botellas.
- B. Porta-latas.
- C. Porta-objetos.

2. Bandeja de techo con lector de mapas

Carga máxima de la bandeja de techo : **5 kg.**

3. Luz de techo

4. Parasol

5. Guantero

6. Encendedor de cigarrillos

7. Cenicero amovible

Tire de la tapa para abrirlo.

Para vaciarlo, una vez abierto, sáquelo tirando hacia arriba.

8. Toma accesorios 12 V

Está situada en la parte baja de la consola central.

Permite conectar un cargador de teléfono, un calienta biberón, ...

9. Cajón de colocación

Para abrirlo, levántelo ligeramente y tire de él hacia adelante.



LUZ DE TECHO



En esta posición, se enciende durante aproximadamente 30 segundos :

- al desbloquear el vehículo,
- al abrir una puerta,
- al quitar el contacto.

Parpadea circulando si una puerta no está correctamente cerrada.



Apagada permanentemente.



Iluminación permanente, llave en posición accesorios o contacto puesto.



REGLAJE DE LOS FAROS

En función de la carga del vehículo, se recomienda corregir el haz de luz de los faros.

0. En vacío.
1. Con carga parcial
2. Con carga media.
3. Con carga máxima autorizada.

Reglaje inicial en posición 0.

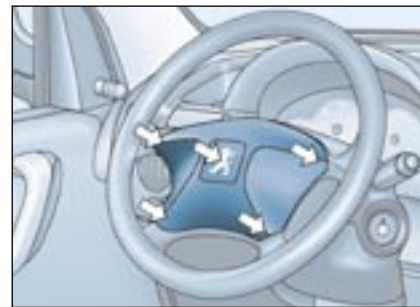


REGLAJE EN ALTURA DEL VOLANTE

Parado, empuje el mando hacia adelante para desbloquear el volante.

Regúlelo a la altura deseada.

Tire a fondo del mando hacia Ud. para bloquear el volante.



BOCINA



Pulse en uno de los radios o en el centro del volante.



SEÑAL DE EMERGENCIA

Pulse en el botón, los indicadores de dirección (intermitentes) parpadearán. Puede funcionar con el contacto quitado.

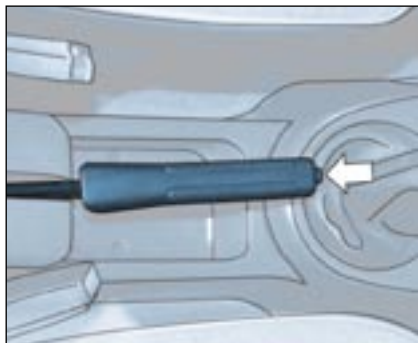
LOS ANILLOS DE AMARRE

Utilice los 6 anillos de amarre situados en el piso del maletero para fijar sus cargas.

Puede utilizar topes de cargas adecuados (panel media-altura, rejilla, etc.) suministrados por su Punto de Servicio PEUGEOT.



Para más seguridad, compruebe que siempre sujete correctamente las cargas transportadas.



EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Bloqueo

Al final de su maniobra de estacionamiento, tire del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Desbloqueo

Tire de la empuñadura y presione el botón para quitar el freno de estacionamiento.



La iluminación de este testigo y del testigo **STOP**, acompañada de una señal sonora (vehículo en marcha), indica que éste está echado o mal quitado.

EL SISTEMA ANTIBLOQUEO DE LAS RUEDAS (ABS) Y EL REPARTIDOR ELECTRÓNICO DE FRENADA (REF)

El sistema ABS, asociado al repartidor electrónico de frenada, acrecienta la estabilidad y manejabilidad de su vehículo durante la frenada, en particular en carreteras defectuosas o deslizantes.

Observación : en caso de cambio de las ruedas (neumáticos y llantas), monte aquellas que estén homologadas.

El dispositivo de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.



La iluminación de este testigo, acompañada de una señal sonora, indica un disfuncionamiento del sistema ABS que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.



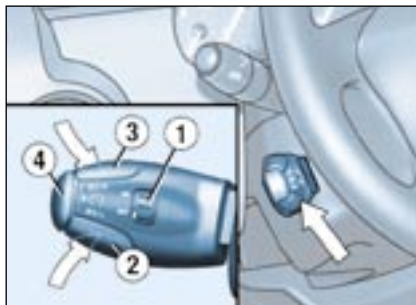
La iluminación de este testigo, acoplado a los testigos **STOP** y **ABS**, indica un disfuncionamiento del repartidor electrónico de frenada que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.

Es imperativo pararse.

En los dos casos, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse por ligeras vibraciones en el pedal de freno.

En caso de frenada de urgencia, pise muy fuerte sin relajar nunca el esfuerzo.



EL REGULADOR DE VELOCIDAD - MANDO MONO

El regulador de velocidad permite mantener, de forma constante, la velocidad del vehículo programada por el conductor.

Para memorizarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km./h., y por lo menos tener metida la cuarta velocidad.

Puesta en acción

- ☞ Ponga el botón **1** en la posición **ON**.
Puede memorizar una velocidad.
- ☞ Ponga el botón **1** en posición **OFF** para desactivar el sistema.

Memorización de una velocidad

Cuando alcance la velocidad deseada, pulse la tecla **2** ó **3**. La velocidad se memoriza.

Observación : es posible acelerar y circular momentáneamente a una velocidad superior a la velocidad memorizada. Cuando se suelta el pedal de acelerador, el vehículo retoma la velocidad memorizada.

Neutralización de la velocidad memorizada

Si desea neutralizar la velocidad memorizada :

- ☞ pulse la tecla **4** ó pise el pedal de freno o de embrague.

Recuperar la velocidad memorizada

Después de la neutralización, pulse la tecla **4**. Su vehículo recupera la última velocidad memorizada.

Modificación de una velocidad memorizada

Para memorizar una velocidad superior a la anterior :

- ☞ pulse la tecla **3** ;
- ☞ suéltela cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior :

- ☞ pulse la tecla **2** ;
- ☞ suéltela cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Anulación de la velocidad memorizada

- ☞ Ponga el botón **1** en posición **OFF** o quite el contacto.



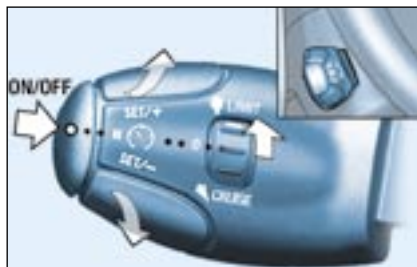
En caso de fuerte descenso, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

No utilice el regulador de velocidad en carretera deslizante o en circulación densa.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento de la sobremoqueta,
- nunca ponga más de una sobremoqueta.



EL LIMITADOR DE VELOCIDAD - MANDO ACOPLADO*

Este limitador visualiza en el combinado el estado de la selección de la función y señala la velocidad programada. La velocidad mínima para programar es de al menos 30 km/h.

Permite no sobrepasar la velocidad programada por el conductor, esta función se queda activa sea cual fuere la acción en el pedal de freno o de embrague. Por el contrario, el hundimiento del pedal del acelerador hasta el punto de resistencia ya no tiene efecto. El conductor que quiera rebasar el límite programado tendrá que forzar el recorrido del pedal del acelerador para rebasar este punto de resistencia.

Los vehículos que tienen la función limitador están igualmente equipados con la función regulador, pero estas dos funciones no se pueden activar al mismo tiempo.

Las manipulaciones deben hacerse parado motor en marcha, o vehículo circulando.

El estado de la función sale señalada en el combinado según las secuencias siguientes :



Función seleccionada, señalización del símbolo "Limitador de velocidad".



Función desactivada, última velocidad programada - OFF (ejemplo a 107 km/h).



Función activada (ejemplo a 107 km/h).



Velocidad del vehículo superior a 107 km/h, la velocidad programada señalada parpadea.



Anomalía de funcionamiento detectado, OFF - las rayitas parpadean.



Selección de la función

☞ Ponga el botón en la posición **LIMIT**. El limitador está seleccionado pero no está aún activo. La pantalla indica unas rayitas o la última velocidad programada.



Programar una velocidad

Esta programación puede efectuarse sin activar el limitador, pero el motor debe estar en marcha.

☞ Un impulso corto o largo, en la tecla **SET -**, disminuye la velocidad.

☞ Un impulso corto o largo, en la tecla **SET +**, aumenta la velocidad.



Activación / desactivación (off)

Después de haber programado su velocidad, un primer impulso en esta tecla activa el limitador y la velocidad programada sale señalada, un segundo impulso lo desactiva (OFF).

* Según motorización y destino.



Sobrepasar la velocidad programada

Un impulso en el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no será efectivo, salvo si pisa **fuertemente** el pedal y sobrepasa el **punto de resistencia**.

El limitador se desactiva momentáneamente y la velocidad programada que se queda señalada parpadea.

Para volver a la función limitador, reduzca su velocidad a una velocidad inferior o igual que la velocidad programada.

Parpadeo de la velocidad

Parpadea :

- después de haber forzado el punto duro del acelerador,
- cuando el limitador no puede impedir el aumento de la velocidad del vehículo a causa del perfil de la carretera o en bajada pronunciada,
- en caso de fuerte aceleración.



Parada de la función

- ☞ Ponga el botón en la posición **0** ó quite el contacto para parar el sistema. La última velocidad programada se queda memorizada.



Anomalía de funcionamiento

En caso de disfuncionamiento del limitador, un mensaje sale señalado en la pantalla multifunción acompañado de una señal sonora.

La velocidad programada se borra y las rayitas parpadean durante unos segundos.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.

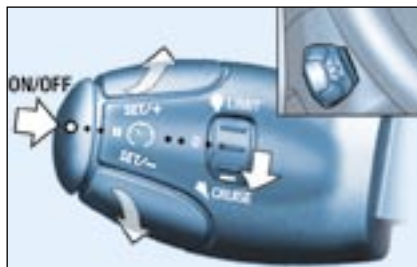


El limitador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Esté atento al perfil de la carretera y a las fuertes aceleraciones.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento de la sobremuqueta,
- no ponga más de una sobremuqueta.



EL REGULADOR DE VELOCIDAD - MANDO ACOPLADO*

El regulador tiene una pantalla en el combinado para visualizar la velocidad de consigna programada.

Permite mantener, de forma constante, la velocidad de consigna programada por el conductor.

Para programarla o activarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h y por lo menos tener metida la cuarta velocidad.

Cuando los vehículos están equipados con el regulador, las funciones limitador y regulador de velocidad no se pueden activar al mismo tiempo.

El estado de la función sale señalada en el combinado según las secuencias siguientes :



Función seleccionada, señalización del símbolo "Regulador de velocidad".



Función desactivada, OFF (ejemplo a 107 km/h).



Función activada (ejemplo a 107 km/h).



Velocidad del vehículo superior (ej.: 118 km/h), la velocidad programada señalada parpadea.



Anomalía de funcionamiento detectado, OFF - las rayitas parpadean.



Selección de la función

☞ Ponga el botón en la posición **CRUISE**. El regulador esta seleccionado pero aún no está activo y no hay ninguna velocidad programada.



Primera activación / programación de una velocidad

☞ Alcance la velocidad deseada pisando el pedal del acelerador.

☞ Pulse la tecla **SET -** o **SET +**.

La velocidad de consigna está programada y el vehículo mantendrá esta velocidad.



Sobrepasar temporalmente la velocidad

Es posible **acelerar** y circular momentáneamente a una velocidad superior a la velocidad programada. El valor programado parpadea.

Cuando se suelta el pedal de acelerador, el vehículo retoma la velocidad programada.

* Según destino.



Desactivación (off)

- Pulse en esta tecla o pise el pedal de freno o de embrague.



Reactivación

- Después de la neutralización de la regulación, pulse en esta tecla.

Su vehículo recupera la última velocidad programada.

O puede, igualmente, retomar el procedimiento de la "primera activación".



Modificación de la velocidad de consigna programada

Una vez que salga la velocidad señalada :

- pulse la tecla **SET +** para aumentarla.
- pulse la tecla **SET -** para disminuirla.



Parada de la función

- Ponga el botón en la posición **0** ó quite el contacto para detenerlo todo.

Anulación de la velocidad de consigna programada

Al parar el vehículo, y después de quitar el contacto, el sistema ya no memoriza ninguna velocidad



Anomalía de funcionamiento

En caso de disfuncionamiento del regulador, un mensaje sale señalado en la pantalla multifunción acompañado de una señal sonora.

La velocidad programada se borra y las rayitas parpadean durante unos segundos.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



A la hora de modificar la velocidad de consigna programada con un impulso mantenido, preste atención ya que la velocidad puede aumentar o disminuir rápidamente.

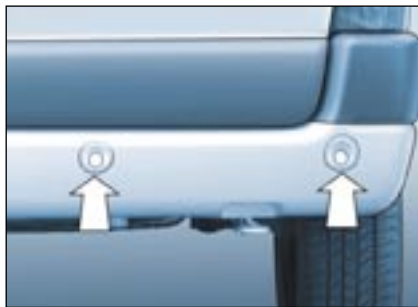
No utilice el regulador de velocidad en carretera deslizante o en circulación densa.

En caso de bajada pronunciada, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento de la sobremoqueta,
- no ponga más de una sobremoqueta.



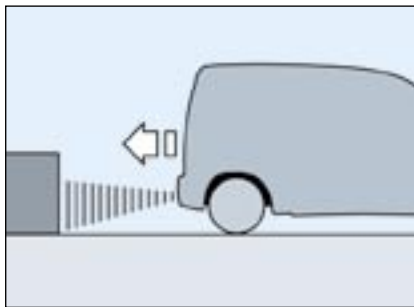
LA AYUDA AL ESTACIONAMIENTO TRASERO

Este sistema está constituido por cuatro detectores, instalados en el paragolpes trasero, y por un altavoz específico para emitir una señal sonora.

Detecta todo obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera,...) situado detrás del vehículo. Sin embargo, no podrá detectar los obstáculos situados justo debajo del paragolpes.

Un objeto, por ejemplo un piquete, una baliza de obra o cualquier otro objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero no cuando el vehículo esté muy cerca del objeto.

Observación : con mal tiempo o con tiempo invernal, asegúrese que los captadores no están cubiertos por el barro, el hielo o la nieve.



Zona de detección



Detección

El sistema se pone en marcha en cuanto Ud. mete la marcha atrás.

La detección de proximidad la emite una señal sonora, que se hace más rápida, por un sonido continuo según se va aproximando el vehículo al obstáculo.

Cuando la distancia "detrás del vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros, la señal sonora se hace continua.

Al final de la maniobra, cuando quita la marcha atrás, el sistema vuelve a estar inactivo.

Neutralización temporal

En el curso de la maniobra, pulse el botón **A** para neutralizar temporalmente el sistema (niño que duerme en la parte trasera...).

Neutralización prolongada

Contacto puesto, pulse más de cuatro segundos el botón **A** para neutralizar definitivamente el sistema. El testigo del botón de apaga, acompañado de una señal sonora. El sistema vuelve a estar activo después de quitar el contacto.

Observación : esta función debe neutralizarse en caso de enganchar un remolque o de montar un porta-bicicletas (vehículo equipado con un enganche de remolque o con un porta-bicicletas recomendado por PEUGEOT).

Reactivación

Pulse de nuevo el botón **A** para reactivar el sistema. El testigo del botón se enciende, acompañado de una señal sonora.

Disfuncionamiento

En caso de defecto de funcionamiento, el testigo parpadea, acompañado de una señal sonora compuesta por un bip sonoro corto seguido de un bip sonoro largo, al meter la marcha atrás.

LOS AIRBAGS

Los airbags han sido concebidos para optimizar la seguridad de los ocupantes en caso de colisiones violentas; complementan la acción de los cinturones de seguridad con pretensión pirotécnica.

En este caso, los detectores electrónicos registran y analizan la deceleración brusca del vehículo: si se alcanza el umbral de disparo, los airbags se despliegan instantáneamente y protegen a los ocupantes del vehículo.

Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente con el fin de no impedir ni la visibilidad, ni la salida eventual de los ocupantes del vehículo.

Los airbags no se dispararán en caso de choques poco importantes, para los cuales el cinturón de seguridad es suficiente para asegurar una protección óptima; la importancia de un choque depende de la naturaleza del obstáculo y de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión.

Los airbags únicamente funcionan con el contacto puesto.

Observación : el gas que se escapa de los airbags puede ser ligeramente irritante.



LOS AIRBAGS FRONTALES

Están integrados en el centro del volante para el conductor y en el panel de instrumentos para el pasajero delantero. Se disparan simultáneamente, salvo si el airbag pasajero está neutralizado.

Anomalía airbag frontal



Si este testigo se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para revisión del sistema.



Neutralización del airbag pasajero*

Para asegurar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag pasajero cuando instale, en el asiento delantero pasajero, un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación. Si no, el niño correrá riesgos de lesiones graves o incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

☞ **Contacto quitado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag pasajero 1, gírela hasta la posición "OFF" y retírela manteniendo esta posición.



El testigo airbag del combinado se enciende durante toda la duración de la neutralización.

* Según destino.

En posición **"OFF"**, el airbag pasajero no se disparará en caso de choque.

Tan pronto desmonte el asiento para niño, gire el mando del airbag hasta la posición **"ON"** para activar nuevamente el airbag y asegurar de esta manera la seguridad de su pasajero en caso de choque.

Control de neutralización



Contacto puesto (2ª muesca de la llave), la iluminación de este testigo, indica que el airbag pasajero está neutralizado (posición **"OFF"** del mando).



En caso de iluminación permanente de los dos testigos de airbags, no instale un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

LOS AIRBAGS LATERALES*

Están integrados en la armadura de los respaldos de los asientos delanteros del lado de la puerta.

Se disparan independientemente el uno del otro en función del lado donde se produzca la colisión en los choques laterales que presenten riesgos de lesiones en el tórax, en el abdomen y en la cabeza.

Anomalía airbag



Si este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



Para que los airbags frontales y laterales* sean plenamente eficaces, respete las siguientes reglas de seguridad :

- Estar abrochado en su asiento con un cinturón de seguridad convenientemente regulado.
- Adoptar una posición sentado normal y vertical.
- No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niño, animal, objeto...). Eso podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o dañar a los ocupantes.
- Toda intervención en los sistemas airbags está rigurosamente prohibida si no se realiza por el personal cualificado de la Red PEUGEOT.
- Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de robo, haga que le revisen los sistemas airbags.

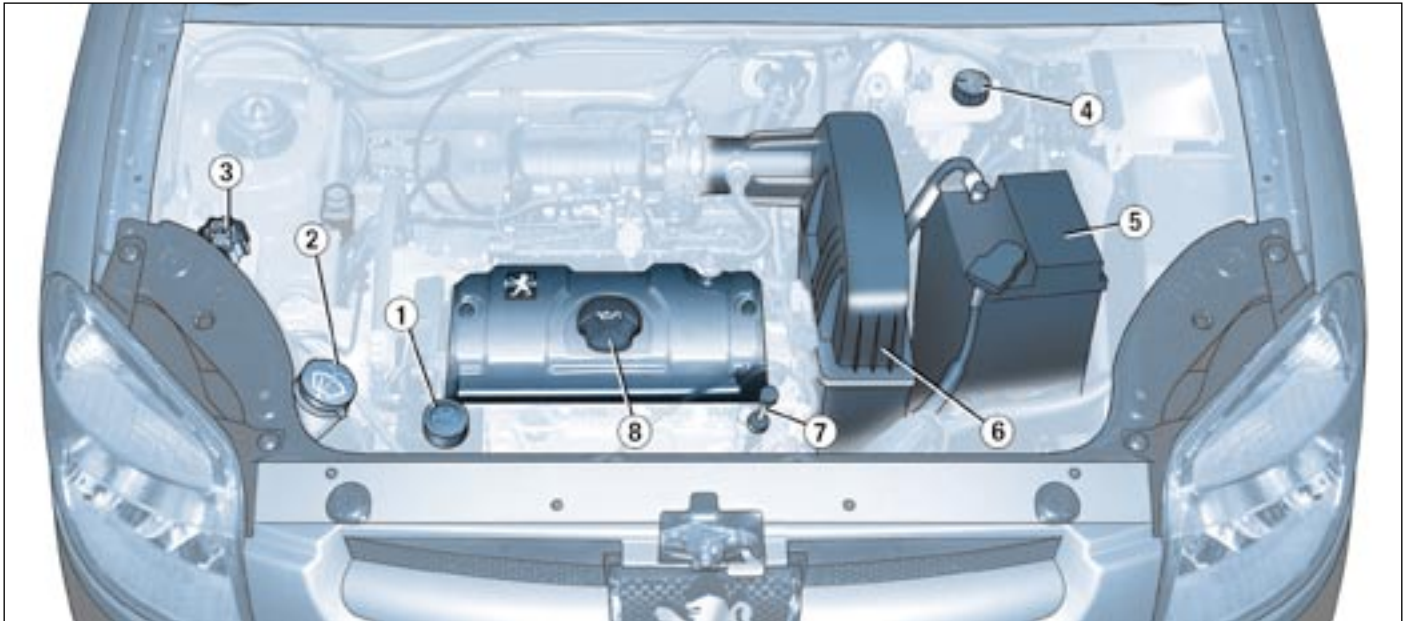
Airbags frontales

- No conducir agarrando el volante por sus radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.
- No apoye sus pies en el panel de instrumentos, lado pasajero.
- Abstenerse de fumar en la medida de lo posible, el despliegue de los airbags puede ocasionar quemaduras o riesgos de daños debidos al cigarrillo o a la pipa.
- Nunca se debe desmontar, taladrar o someter el volante a golpes violentos.

Airbags laterales*

- Recubrir los asientos delanteros únicamente con fundas homologadas. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.
- No fijar o pegar nada en los respaldos de los asientos delanteros, ello podría ocasionar daños en el tórax o en el brazo durante el inflado del airbag lateral.
- No aproximar más de lo necesario el busto a la puerta.

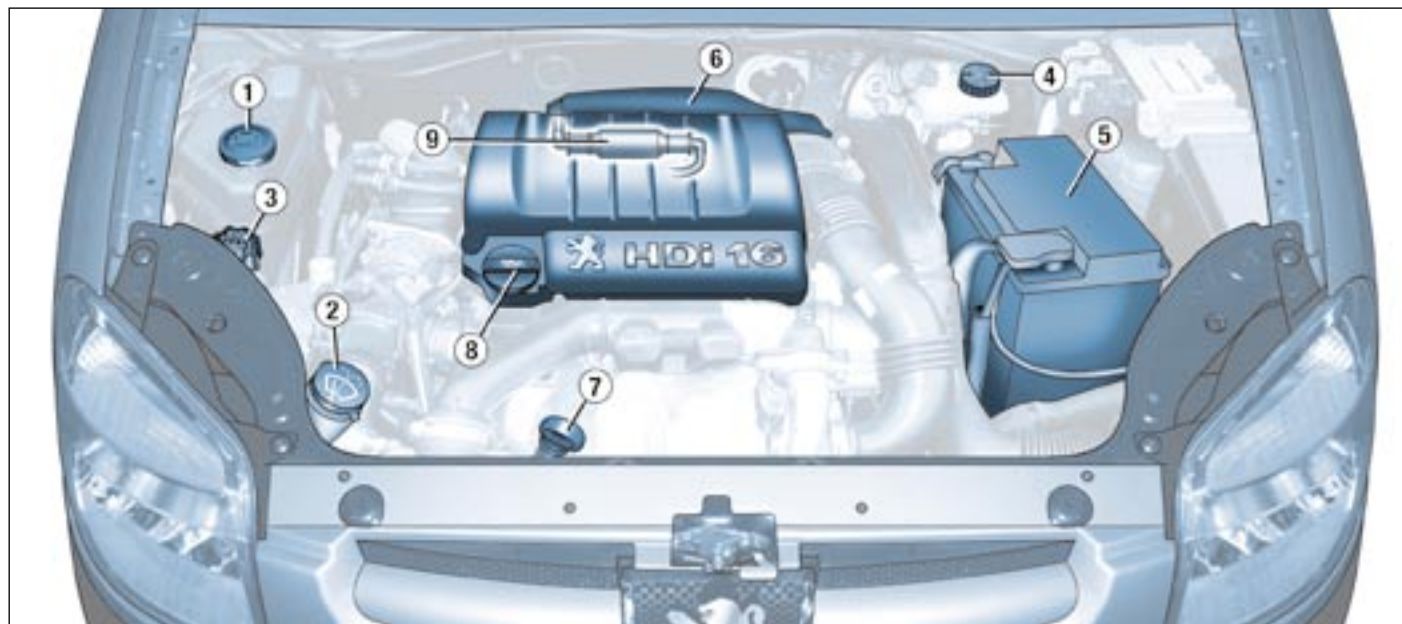
* Según destino.



MOTOR GASOLINA 1,4 LITROS

- | | | |
|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros*. | 5. Batería. | 8. Depósito del aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 6. Filtro de aire. | |

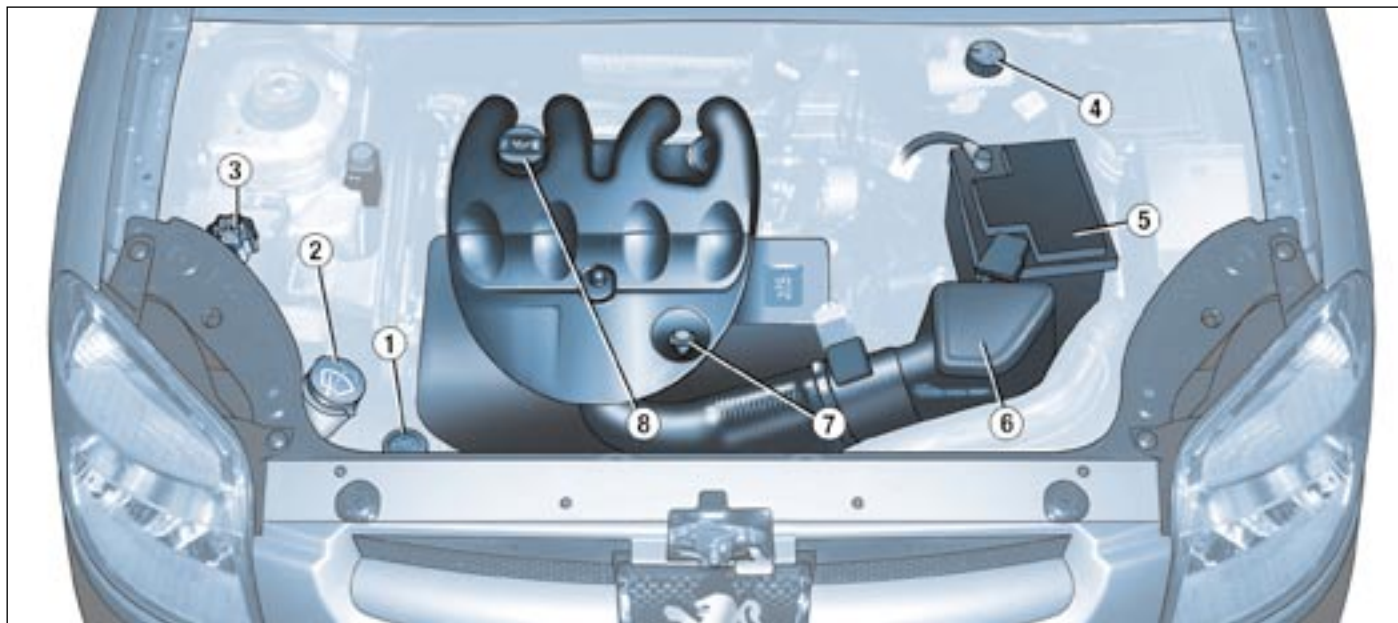
* Según destino.



MOTOR DIESEL 1,9 LITROS

- | | | |
|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros*. | 5. Batería. | 8. Depósito del aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 6. Filtro de aire. | |

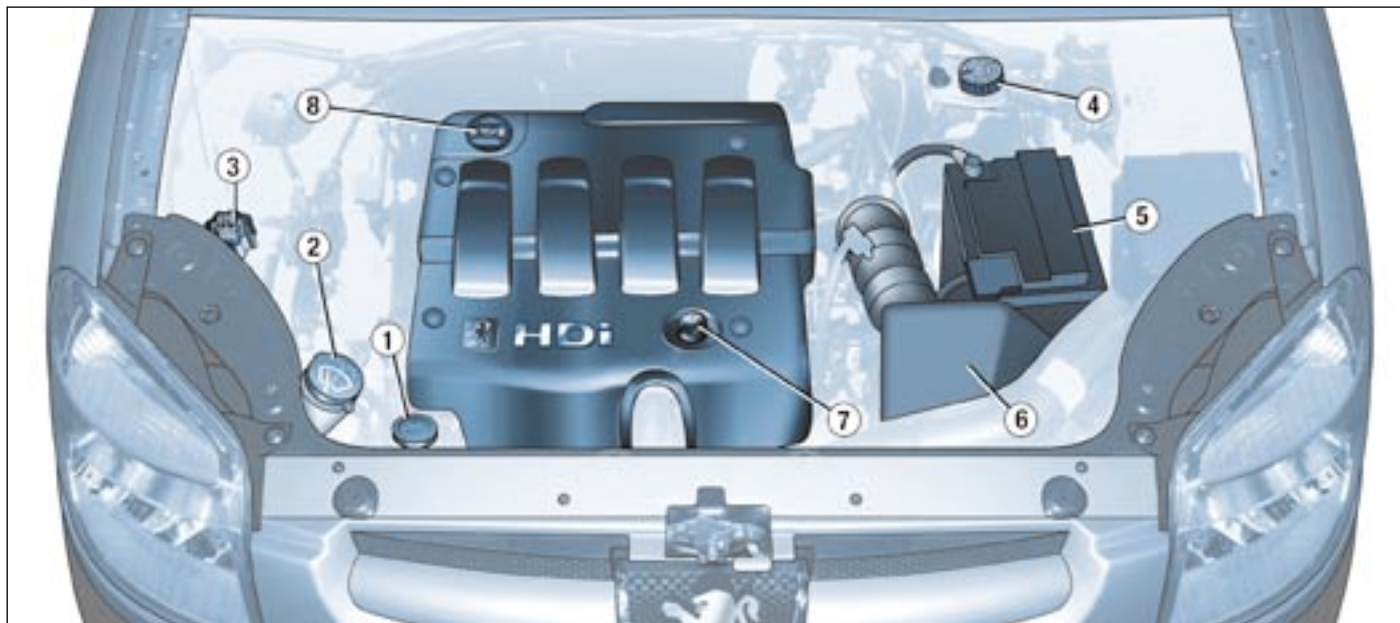
* Según destino.



MOTOR DIESEL TURBO 1,6 LITROS HDI

- | | | |
|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros*. | 5. Batería. | 8. Depósito del aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 6. Filtro de aire. | 9. Bomba de cebado. |

* Según destino.



MOTOR DIESEL TURBO 2 LITROS HDI

- | | | |
|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros*. | 5. Batería. | 8. Depósito del aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 6. Filtro de aire. | |

* Según destino.

LA REVISIÓN DE LOS NIVELES

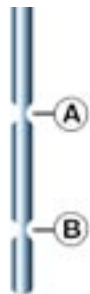
Nivel de aceite

Realice este control con regularidad y añada aceite entre dos cambios (el consumo máximo es de 0,5 l a los 1000 km.).

La comprobación se realiza con el vehículo en horizontal, motor frío, con el indicador de nivel de aceite del combinado o con la varilla manual.

Varilla manual

En la varilla nivel hay 2 marcas :



A = maxi.

Nunca se debe rebasar esta marca.

B = mini.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos de anticontaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite motor.

Cambio

Según las indicaciones dadas en el carnet de mantenimiento.

Observación : evite todo contacto prolongado del aceite usado con la piel. Vacíe el aceite usado en los contenedores dedicados a este uso en la Red PEUGEOT.

Elección del grado de viscosidad

En todos los casos, el aceite escogido deberá corresponder a las exigencias del fabricante.

Sustitución del líquido de frenos :

- se debe efectuar imperativamente en los intervalos previstos conforme al plan de mantenimiento del fabricante.
- utilice los fluidos recomendados por el fabricante, que responden a las Normas DOT4.

Observación : el líquido de frenos es nocivo y muy corrosivo. Evite todo contacto con la piel.

Nivel del líquido de refrigeración

Utilice el líquido recomendado por el fabricante.

Cuando el motor está caliente, la temperatura del líquido de refrigeración está regulada por el motoventilador. Este motoventilador puede funcionar con el contacto quitado; además, al estar el circuito de refrigeración bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

A fin de evitar todo riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.

Observación : el líquido de refrigeración no requiere ninguna renovación.

Para los vehículos equipados con filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar después de parar el vehículo, incluso motor frío.

Productos usados

No tire el aceite usado, el líquido de frenos o el líquido de refrigeración en las alcantarillas o al suelo.

Nivel del líquido de dirección asistida

Abra el depósito, motor frío a temperatura ambiente, el nivel debe ser siempre superior a la marca MINI, próximo a la marca MAXI.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros*

Para una calidad óptima de limpieza y por su propia seguridad, le aconsejamos utilizar los productos recomendados por PEUGEOT.

* Según destino.

LOS CONTROLES

Batería

Antes de que llegue el invierno, haga que le comprueben la batería en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Filtro de aire y filtro habitáculo

Haga que le sustituyan de manera periódica los elementos filtrantes. **Si el entorno lo requiere, duplique sus sustituciones.**

Pastillas de frenos

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en especial para los vehículos que se utilizan en ciudad, en cortos recorridos. Puede ser necesario que le controlen el estado de los frenos, inclusive entre las revisiones del vehículo.

Freno de estacionamiento

Un recorrido demasiado grande del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje inclusive entre dos revisiones.

Haga que le revisen este sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Filtro de aceite

Sustituir periódicamente el cartucho según las recomendaciones del plan de mantenimiento.

Caja de cambios manual

Sin cambio de aceite. Controle el nivel según el plan de mantenimiento del fabricante.

Para efectuar la comprobación de los principales niveles y el control de ciertos elementos, conforme al plan de mantenimiento del fabricante, remítase a las páginas que corresponden a la motorización de su vehículo en el carnet de mantenimiento.



Utilice exclusivamente productos recomendados por PEUGEOT o productos con calidad y características equivalentes.

Con el fin de optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como la dirección asistida y el circuito de frenos, PEUGEOT selecciona y propone productos específicos.

A fin de no dañar los órganos eléctricos, evite lavar el motor.

QUEDARSE SIN CARBURANTE (DIESEL)

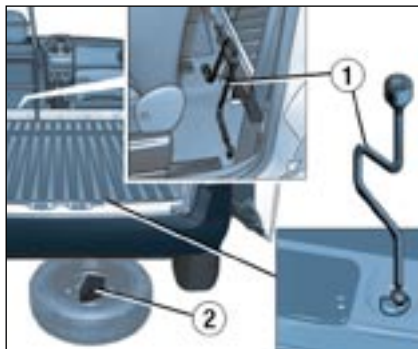
En caso de quedarse sin carburante, es necesario cebar el circuito :

- llenar el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil,
- accionar la bomba manual de cebado, situada bajo el capó motor bajo el cubre de protección, hasta la aparición del carburante en el manguito transparente,
- accionar el motor de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

CORTE DE LA ALIMENTACIÓN DE CARBURANTE (GASOLINA)

En caso de choque importante, un dispositivo corta la alimentación del carburante en el motor.

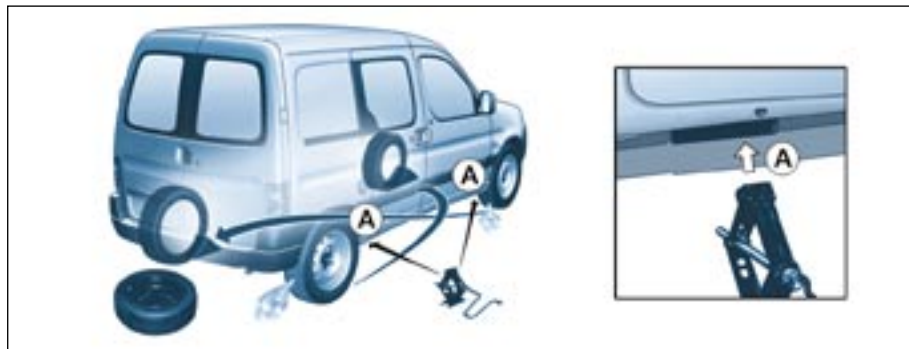
Para restablecer esta alimentación, pulse el botón situado en el ángulo del pozo de suspensión delantero derecho, bajo el capó motor.



EL CAMBIO DE UNA RUEDA

Estacionamiento del vehículo

- En la medida de lo posible, inmovilice el vehículo sobre suelo horizontal, estable y no deslizante.
- Eche el freno de estacionamiento, quite el contacto y meta la primera velocidad o la marcha atrás.



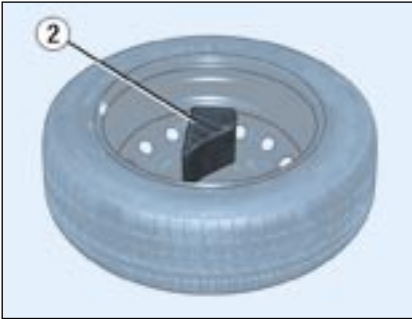
Acceso a la rueda de repuesto y al gato

La rueda se encuentra en el exterior, bajo el piso trasero, sujeta por un soporte rueda de repuesto de metal.

- Saque el gato y la llave desmonta-rueda 1 fijados detrás del asiento conductor.
- Afloje el tornillo de sujeción del soporte rueda de repuesto, situado en el interior próximo al sistema de cierre, ayudándose con la llave desmonta-rueda 1.
- Levante el soporte rueda de repuesto y saque el gancho hacia atrás, después déjelo bajar.
- Saque la cala 2 situada en la rueda de repuesto.

Desmontar la rueda

- Calce la parte trasera de la rueda diametralmente opuesta a la que va a cambiar utilizando la cala 2.
- Saque el embellecedor con la ayuda de la llave desmonta-rueda 1 tirando a nivel del paso de la válvula.
- Desbloquee los tornillos de rueda.
- Ponga el gato en uno de los cuatro emplazamientos A previstos en los bajos, lo más cerca posible a la rueda que tiene que cambiar. Asegúrese que la plantilla del gato esté en contacto con el suelo en toda su superficie.
- Despliegue el gato, desenrosque completamente los tornillos y saque la rueda.



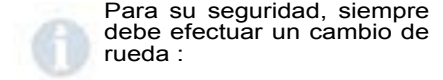
Montar la rueda

- Una vez posicionada la rueda, debe efectuar un apriete previo de los tornillos con la llave.
- Pliegue el gato y quítelo.
- Bloquee los tornillos con la llave.
- Monte el embellecedor, empezando por el paso de la válvula y empuje con la palma de la mano.



Montaje de la rueda en el soporte rueda de repuesto

- Ponga la cala **2** en la rueda.
- Ponga la rueda en el soporte rueda de repuesto.
- Levante la rueda, después el soporte y posicione el gancho de sujeción.
- No olvide apretar a fondo el tornillo de fijación del soporte rueda de repuesto.
- Coloque en su sitio la llave desmonta-rueda **1** y el gato.

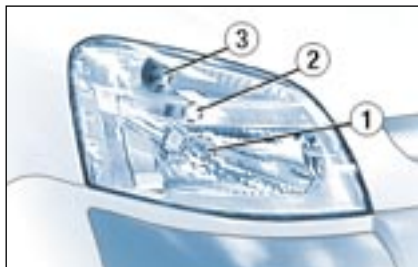


Para su seguridad, siempre debe efectuar un cambio de rueda :

- sobre suelo horizontal, estable y no deslizante,
- freno de estacionamiento echado,
- la primera velocidad o la marcha atrás metida,
- vehículo calzado,
- nunca se meta debajo de un vehículo cuando esté levantado por un gato (utilice una borriqueta).

Después de cambiar la rueda

- Haga que le comprueben rápidamente el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto en un Punto de Servicio PEUGEOT.
- Repare la rueda pinchada y sustitúyala lo antes posible en el vehículo.



EL CAMBIO DE UNA LÁMPARA

Luces delanteras

1. Luces de cruce / Luces de carretera (H4-60/55W)

- Gire y quite el protector **A**.
- Desconecte el conector.
- Desgrape el resorte.
- Retire la lámpara y sustitúyala.



2. Luces de posición (W 5 W)

- Gire y quite el protector **A**.
- Empuje el porta-lámparas hacia atrás.
- Sustituya la lámpara.



3. Indicadores de dirección (Intermitentes) (PY 21 W ámbar)

- Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas **B** y retírelo.
- Sustituya la lámpara.

Observación : en ciertas condiciones climatológicas (temperaturas bajas, humedad), **es normal la presencia de vaho en la cara interna de los cristales de los faros** ; desaparece algunos minutos después de encender las luces.

Utilice únicamente lámparas H4 de las marcas :

- GE/TUNGSRAM,
- PHILIPS,
- OSRAM,

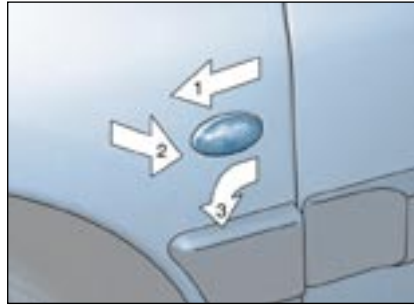
para evitar el deterioro de los faros.

Estos faros responden a las especificaciones anti-UV (ultravioletas) necesarias para el correcto funcionamiento y fiabilidad de los faros.



Los faros están equipados con un cristal de policarbonato revestido de un barniz protector. Está firmemente desaconsejado limpiarlos con un trapo seco o abrasivo y con productos detergentes o disolventes.

Utilice un trapo suave y humedecido.



Repetidores laterales de intermitente (WY 5W ámbar)

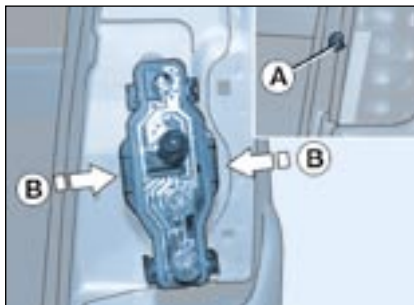
- Empuje el transparente hacia adelante o hacia atrás y sáquelo.
- Gire un cuarto de vuelta el portalámparas.
- Sustituya la lámpara.

Las lámparas de color ámbar (indicadores de dirección (Intermitentes) y repetidores laterales) deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.



Luces traseras

- 1 - Luz antiniebla (P 21 W).
- 2 - Indicadores de dirección (Intermitentes) (P 21 W).
- 3 - Luces de marcha atrás (P 21 W).
- 4 - Luces de stop / Luces de posición (P 21 / 5 W).

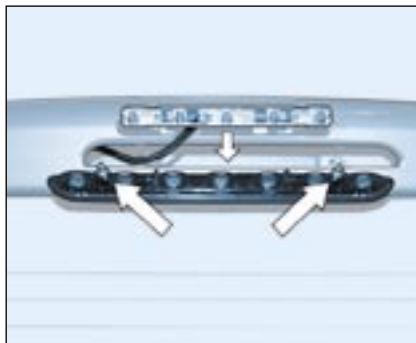


- Abra la puerta trasera.
- Desenrosque la tuerca A.
- Empuje ligeramente el bloque óptico hacia el interior del vehículo para soltar las dos patillas de sujeción laterales.
- Quite el bloque óptico y desconéctelo.
- Suelte el porta-lámparas presionando en las lengüetas B.
- Sustituya la lámpara defectuosa.



Luces de matrícula (W 5 W)

- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los agujeros exteriores de la transparencia.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para quitarlo.
- ☞ Retire la transparencia.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.



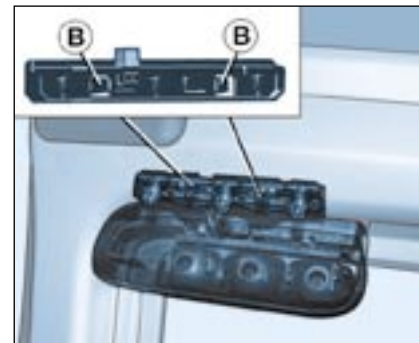
Tercer piloto de stop (portón trasero) (W 5 W)

- ☞ Portón trasero abierto, desatornille las dos tuercas.
- ☞ Quite el soporte para acceder a las lámparas.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.



Tercer piloto de stop (puerta trasera izquierda) (W 5 W)

- ☞ Retire el cubre cajetín pulsando la lengüeta **A** (parte redonda) en el extremo del piloto.
- ☞ Tire del cubre cajetín hacia atrás.



- ☞ Presione en las dos lengüetas **B** para sacar el porta-lámparas.
- ☞ Tire de la lámpara defectuosa y sustitúyala.

Para el montaje, proceda al contrario.

EL CAMBIO DE UN FUSIBLE

Las cajas de fusibles están situadas debajo del panel de instrumentos y en el compartimento motor.



Caja de fusibles en el panel de instrumentos

Desatornille la tapa para acceder a los fusibles.

Los fusibles de recambio y la pinza **B** están en el interior de la tapa **A**.

Quitar y poner un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y haberlo solucionado. Los números de los fusibles están indicados en la caja de fusibles.

Utilice la pinza **B**.

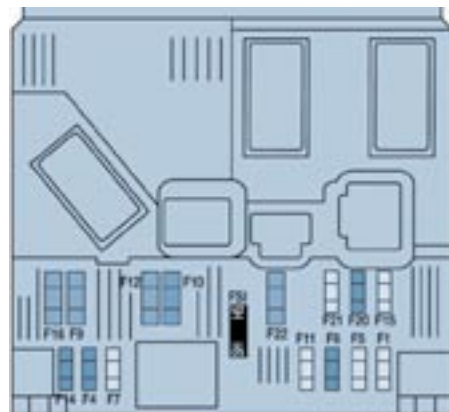
Bueno



Malo

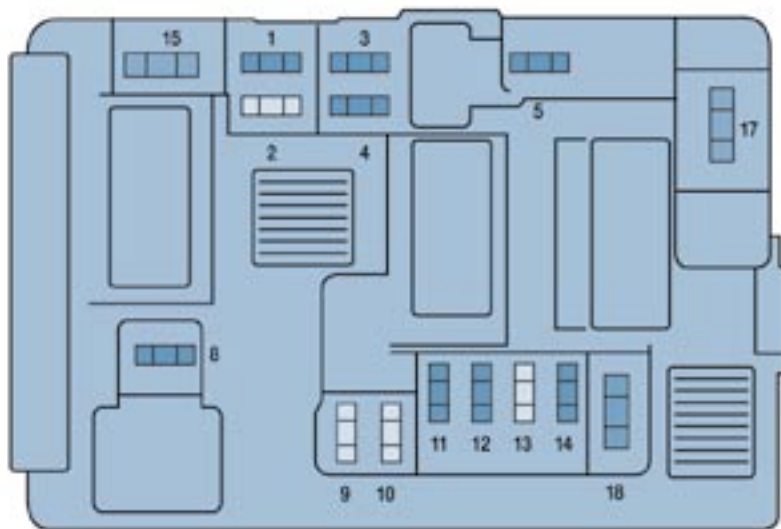


Pinza B



Sustituya siempre un fusible defectuoso (lectura según fusible) por otro fusible de intensidad equivalente.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
1	15A	Limpialunas trasero (puertas batientes) - Tomas traseras 12 V.
4	20A	Pantalla multifunción - Combinado - Autorradio - Mandos en el volante.
5	15A	Sirena de alarma.
6	10A	Toma de diagnóstico.
7	15A	Alarma - Captador de lluvia y de luminosidad.
9	30A	Asientos térmicos.
10	40A	Desempañado luneta trasera y retrovisores.
11	15A	Limpialunas trasero (portón trasero).
12	30A	Elevalunas delantero.
14	10A	Cajetín de servicio motor - Mandos en el volante.
15	15A	Combinado - Pantalla multifunción - Autorradio - Ayuda al estacionamiento.
16	30A	Mandos de bloqueo / desbloqueo de las aperturas.
20	10A	Luz de stop derecha.
21	15A	Luz de stop izquierda.
22	20A	Luz de techo delantera - Lector de mapa - Encendedor de cigarrillos - Toma delantera 12 V - Retrovisor eléctrico.



Caja de fusibles en el compartimento motor

Para acceder al cajetín situado en el compartimento motor (al lado de la batería), suelte la tapa.

Después de la intervención, cierre cuidadosamente la tapa.

 El circuito eléctrico de su vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Ciertos accesorios eléctricos o la forma como se han montado pueden tener efectos nefastos para el funcionamiento de su vehículo (los circuitos electrónicos de mando, el circuito audio y el circuito de carga eléctrico).

PEUGEOT declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados para la reparación de su vehículo o los disfuncionamientos que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados y no recomendados por PEUGEOT y no instalados según sus prescripciones, especialmente en todo aparato cuyo consumo sobrepase los 10 miliamperios.

Los maxi fusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Toda intervención en ellos debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
1	10A	Cajetín precalentamiento (Diesel) - Contactores de stop y embrague - Luz de marcha atrás.
2	15A	Bomba de carburante.
3	10A	Calculador ABS.
4	10A	Calculador motor.
5	-	No utilizado.
6	15A	Faros antiniebla delanteros.
7	20A	Bomba lavafaros.
8	20A	Relé grupo motoventilador - Calculador motor.
9	15A	Luz de cruce izquierda.
10	15A	Luz de cruce derecha.
11	10A	Luz de carretera izquierda.
12	10A	Luz de carretera derecha.
13	15A	Bocinas.
14	10A	Bombas lavaparabrisas y lavalunas trasero.
15	30A	Sonda de oxígeno - Caudalímetro de aire.
16	30A	Relé bomba de aire.
17	30A	Limpiaparabrisas.
18	40A	Ventilador climatización.

LA BATERÍA

Para recargar la batería con un cargador de batería :

- desconecte la batería,
- respete las instrucciones de utilización dadas por el fabricante del cargador,
- conecte la batería empezando por el borne (-),
- compruebe la limpieza de los bornes y de los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

Para arrancar con otra batería auxiliar :

- conecte el cable rojo a los bornes (+) de las dos baterías,
- conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar,
- conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería.

Accione el arranque, deje girar el motor.

Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Se aconseja, cuando deje estacionado el vehículo más de un mes, desconectar la batería.

LA FUNCIÓN MODO ECONOMÍA

Después de parar el motor, llave en posición accesorios, ciertas funciones (limpiaparabrisas, elevalunas, luces de techo, autorradio, etc.) solamente se pueden utilizar durante un periodo de treinta minutos, con el fin de no descargar la batería.

Una vez pasados estos treinta minutos, el mensaje "**Modo economía activo**" aparece en la pantalla multifunción y las funciones activas se ponen en vigilancia.



No desconecte los terminales estando el motor en marcha.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

Después de toda reconexión de la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar, con el fin de permitir la iniciación de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación, subsisten ligeras perturbaciones, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Una batería descargada no permite poner en marcha el motor.

MONTAR UN AUTORRADIO

En su vehículo dispone de origen de un pre-equipamiento radio :

- antena de techo,
- cable coaxial de antena,
- antiparasitario de base,
- alimentación de los altavoces y tweeters delanteros,
- 2 conectores 8 vías.



EL MONTAJE DE UNOS ALTAVOCES

El pre-equipamiento permite montar :

- tweeters de 35 mm. de diámetro en el panel de instrumentos,
- altavoces de 165 mm. de diámetro en las puertas delanteras.

Conexión de los conectores

A1 : -

A2 : - Mando numérico (fabricante).

A3 : - Mando numérico (fabricante).

A4 : - Multiplexaje autorradio (fabricante).

A5 : -

A6 : (+) Accesorios

A7 : (+) Permanente

A8 : (-) Masa

B1 : (+) -

B2 : (-) -

B3 : (+) Altavoz y tweeter delantero derecho

B4 : (-) Altavoz y tweeter delantero derecho

B5 : (+) Altavoz y tweeter delantero izquierdo

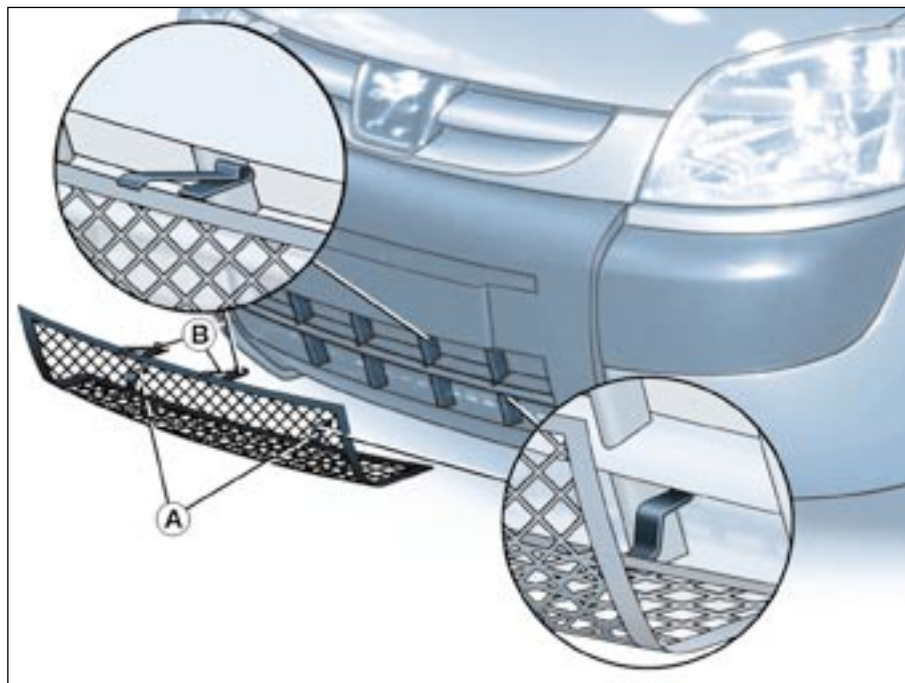
B6 : (-) Altavoz y tweeter delantero izquierdo

B7 : (+) -

B8 : (-) -



Antes de instalar un autorradio o unos altavoces en su vehículo, consulte un Punto de Servicio PEUGEOT.



LA REJILLA ANTINIEVE*

La rejilla antinieve se instala en la parte inferior del paragolpes delantero, para evitar el amontonamiento de nieve a nivel del ventilador de refrigeración del radiador.

Fuera de los periodos de nieve (temperatura superior a 10°C), retire la rejilla antinieve.

MONTAJE

- ☞ Ponga la rejilla antinieve en frente del paragolpes delantero.
- ☞ Póngala en su sitio colocando las patillas inferiores **A** en el paragolpes.
- ☞ Apriete en la rejilla antinieve a nivel de cada patilla superior **B**.

DESMONTAJE

- ☞ Apriete en las dos patillas superiores **B** y tire de la rejilla antinieve.

* Según destino.



EL REMOLCADO DE SU VEHÍCULO

Sin elevación (las cuatro ruedas en el suelo)

Debe utilizar siempre una barra de remolcado.



Por la parte delantera o trasera

Enganche la barra de remolcado en el anillo de remolcado.

Con elevación (dos ruedas en el suelo únicamente)

Es preferible levantar el vehículo con la ayuda de un útil de elevación por las ruedas.



Nunca utilice la traviesa del radiador.

En el caso de remolcar otro vehículo, éste debe tener las ruedas libres (caja de cambios en punto muerto).

ENGANCHAR UN REMOLQUE, UNA CARAVANA, UN BARCO...

Le recomendamos que utilice los enganches originales PEUGEOT que han sido probados y homologados a la concepción de su vehículo y que confíe el montaje de este dispositivo a un Punto de Servicio PEUGEOT.

Su vehículo está, esencialmente, concebido para el transporte de personas y maletas pero también puede remolcar un remolque.

La conducción con remolque somete al vehículo a circular con solicitudes más importantes y exige a su conductor prestar una atención especial.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor.

Por encima de los 1000 metros de altura reduzca la carga máxima remolcable en un 10 % y así sucesivamente cada 1000 metros de altitud.

Consejos de conducción

Reparto de las cargas : reparta la carga en el remolque para que los objetos más pesados se encuentren lo más próximo posible al eje y que el peso en la lanza sea lo más próximo posible al autorizado, sin, no obstante sobrepasarlo.

Refrigeración : remolcar un remolque en cuesta aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Al estar accionada eléctricamente la ventilación, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

Al contrario, utilice una velocidad de caja de cambio elevada para bajar el régimen motor y reduzca su velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

En todos los casos, esté atento a la temperatura del líquido de refrigeración.

En caso de encenderse el testigo de alerta, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Neumáticos : verifique la presión de los neumáticos del vehículo que remolca y del remolque, respetando las presiones de inflado recomendadas.

Frenos : remolcar aumenta la distancia de frenada.

Iluminación : verifique la señalización eléctrica del remolque.

Viento lateral : tenga en cuenta el aumento de la sensibilidad con el viento.

LOS ACCESORIOS DE SU PARTNER

La Red le propone una amplia gama de accesorios referenciados por PEUGEOT y piezas originales.

Estos accesorios y piezas se han adaptado a su PEUGEOT después de haber sido probados y aprobados en fiabilidad y seguridad.

Esta oferta de la Boutique PEUGEOT, está estructurada alrededor de 5 familias :

- PROTECCIÓN

- CONFORT

- AUDIO

- DESIGN

- TECNIC,

se dedica a :



"Protección" : Rejilla de separación, protecciones de las lunas, alarma antirrobo, antirrobo de ruedas, ayuda al estacionamiento, triángulo de preseñalización, botiquín, antiniebla, chaleco alta seguridad, ...



"Confort" : Lunas traseras y laterales, consola de radioteléfono, fundas de asientos compatibles con los airbags laterales, sobremoquetas, alfombra de maletero de goma, protecciones laterales termoformadas, rejilla interior de columna baja, red de sujeción, deflectores de puertas, maletero de techo, protecciones interiores termoformadas, acondicionamientos interiores de madera, enrollador de carga, enganche de remolque, barras de techo, cadenas para la nieve, porta-bicicletas en el portón trasero, realces y asientos para niños, ...

Observación

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento y a la buena sujeción de la sobremoqueta,
- no ponga más de una sobremoqueta.



"Audio" : Autorradios, radioteléfono, altavoces, cargador CD, sistema de navegación, consola radioteléfono, ...



"Design" : Llantas de aluminio, umbrales de puertas, faldillas, ...



"Tecnic" : Líquido lavaparabrisas, productos de limpieza y de mantenimiento interior y exterior, ...



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no referenciado por Automóviles PEUGEOT, puede conllevar una avería del sistema electrónico de su vehículo.

Rogamos que tenga en cuenta esta particularidad y, le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la Marca para que le muestre la gama de los equipamientos o accesorios referenciados.

LAS MOTORIZACIONES GASOLINA Y LAS CAJAS DE CAMBIOS

Tipos variantes versiones	GBKFWC GCKFWC
MOTORES	1,4 litros
Cilindrada (cm ³)	1 360
Diámetro x carrera (mm)	75 x 77
Potencia máxima norma CEE (kW)	55
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	5 500
Par máximo norma CEE (Nm)	120
Régimen de par máximo (r.p.m.)	3 400
Carburante	Ron 95 - Ron 98
Catalizador	Si
Caja de cambios	Manual (5 velocidades)
Capacidad de aceite (en litros)	
Motor (con cambio de filtro)	3 (1) - 3,25 (2)
Caja de cambios - Puente	2

(1) Vaciado por gravedad - (2) Vaciado por aspiración

LAS MOTORIZACIONES DIESEL Y LAS CAJAS DE CAMBIOS

Tipos variantes versiones	GB9HWC GC9HWC	GB9HXC GC9HXC	GBWJYB GCWJYB	GBRHYB GCRHYB
MOTORES	1,6 litros Turbo HDI	1,6 litros Turbo HDI	1,9 litros	2 litros Turbo HDI
Cilindrada (cm ³)	1 560	1 560	1 867	1 997
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	82,2 x 88	85 x 88
Potencia máxima norma CEE (kW)	55	66	51	66
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	4 000	4 000	4 600	4 000
Par máximo norma CEE (Nm)	170	215	125	205
Régimen de par máximo (r.p.m.)	1 750	1 750	2 500	1 900
Carburante	Gazole	Gazole	Gazole	Gazole
Catalizador	Si	Si	Si	Si
Caja de cambios	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)
Capacidad de aceite (en litros)				
Motor (con cambio de filtro)	3,8	3,8	4,8	4,5
Caja de cambios - Puente	1,9	1,9	1,9	1,9

LOS CONSUMOS

Según directiva 80/1268/CEE (litros/100 km.)						
Motor	Caja de cambios	Tipos variantes versiones	Versión	Circuito urbano	Circuito extra-urbano	Circuito mixto
1,4 litros	Manual	GBKFWC GCKFWC	600 kg 800 kg	9,9 9,9	6,3 6,3	7,5 7,5
1,6 litros Turbo HDI	Manual	GB9HWC GC9HWC	600 kg 800 kg	6,7 6,7	4,7 4,7	5,4 5,4
1,6 litros Turbo HDI	Manual	GB9HXC GC9HXC	600 kg 800 kg	6,8 6,8	4,6 4,6	5,4 5,4
1,9 litros	Manual	GBWJYB GCWJYB	600 kg 800 kg	9,3 9,3	5,7 5,7	7,0 7,0
2 litros Turbo HDI	Manual	GBRHYB GCRHYB	600 kg 800 kg	6,8 6,9	4,6 4,7	6,0 6,0

Los consumos, presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

LAS MASAS Y LAS CARGAS REMOLCABLES GASOLINA (EN KG.)

Motor	1,4 litros	
Versión	600 kg	800 kg
Caja de cambios	Manual	Manual
Tipos variantes versiones	GBKFWC	GCKFWC
• Masa en vacío en orden de marcha (MOM)	1 055	1 055
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 655	1 855
• Masa total rodante admisible (MTRA)	2 555	2 755
• Remolque sin frenos	500	500
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)	900	900
• Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	-	-
• Peso recomendado en la lanza	70	70
• Peso recomendado en la galería de techo	100	100

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h**.

Temperaturas exteriores muy elevadas pueden conllevar una bajada de rendimiento del vehículo para proteger el motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 45°C, limitar la masa remolcada.

* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la media que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

** Según la legislación en vigor en el país.

LAS MASAS Y LAS CARGAS REMOLCABLES DIESEL (EN KG.)

Motor	1,6 litros Turbo HDI		1,9 litros		2 litros Turbo HDI	
Versión	600 kg	800 kg	600 kg	800 kg	600 kg	800 kg
Caja de cambios	Manual	Manual	Manual	Manual	Manual	Manual
Tipos variantes versiones	GB9HWC GB9HXC	GC9HWC GC9HXC	GBWJYB	GCWJYB	GBRHYB	GCRHYB
• Masa en vacío en orden de marcha (MOM)	1 130	1 130	1 206	1 206	1 206	1 206
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 730	1 930	1 805	1 955	1 805	1 990
• Masa total rodante admisible (MTRA)	2 830	3 030	2 855	3 055	2 905	3 090
• Remolque sin frenos	500	500	500	500	500	500
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)	1 100	1 100	1 050	1 100	1 100	1 100
• Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	-	-	-	-	-	-
• Peso recomendado en la lanza	70	70	70	70	70	70
• Peso recomendado en la galería de techo	100	100	100	100	100	100

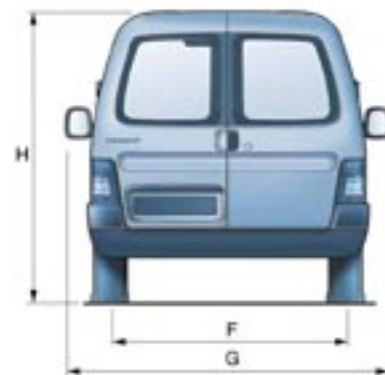
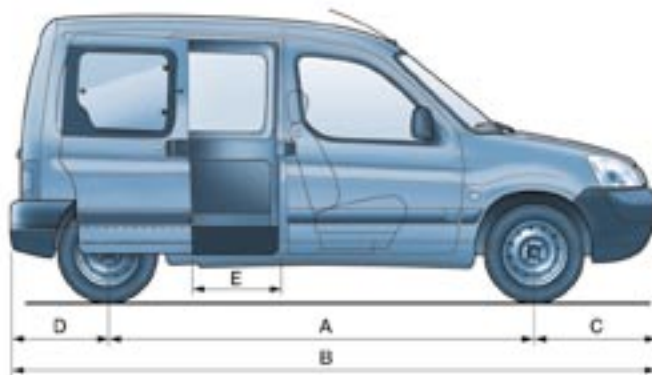
Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h**.

Temperaturas exteriores muy elevadas pueden conllevar una bajada de rendimiento del vehículo para proteger el motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 45°C, limitar la masa remolcada.

* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la media que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

** Según la legislación en vigor en el país.

DIMENSIONES EXTERIORES (en mm.)

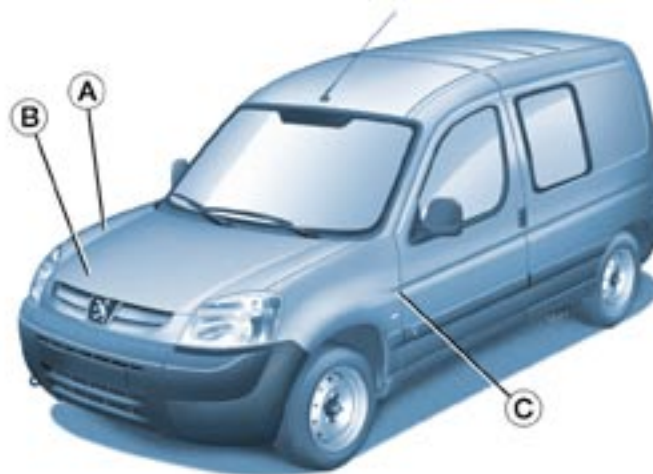
A	2 693
B	4 137
C	836
D	608
E	570
F	1 440
G	1 960
H	1 796 a 1 834
I	1 420
J	1 724



DIMENSIONES INTERIORES (en mm.)

K	1 155
L	1 320
M	1 190
N	1 190
O	568
P	1 340





LOS ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN DE SU PARTNER

A. Placa fabricante (bajo el capó motor, en la aleta delantera derecha).

B. Número de serie en la carrocería (bajo el capó motor, en la traviesa lado derecho).

C. Neumáticos y referencia del color de la pintura.

El adhesivo C pegado en el montante, cerca de las bisagras de la puerta conductor, indica :

- las dimensiones de las llantas y de los neumáticos,
- las presiones de inflado (**el control de la presión de inflado debe realizarse en frío, al menos una vez al mes**),
- la referencia del color de la pintura.

LAS PUERTAS DELANTERAS Y LAS PUERTAS LATERALES CORREDERAS

Apertura de las puertas desde el exterior



Las puertas delanteras



Las puertas laterales

Apertura de las puertas desde el interior



Las puertas delanteras

El mando de apertura de la puerta conductor permite un desbloqueo completo del vehículo.

Bloqueo / Desbloqueo desde el interior

Puertas delanteras

Para bloquear, baje el botón A.

El mando de cierre de una de las puertas delanteras permite el bloqueo completo del vehículo.

Para desbloquear y abrir, levante el botón A y tire de la empuñadura hacia Ud.

El mando de apertura de la puerta conductor permite el desbloqueo completo del vehículo.



Las puertas laterales

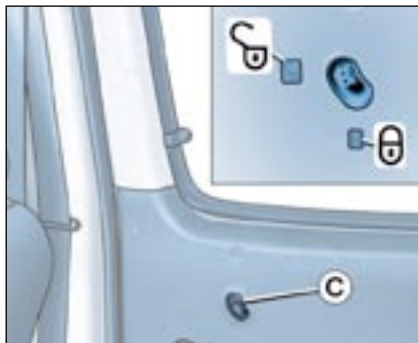
Puertas laterales correderas

El mando de apertura/cierre de las puertas laterales únicamente actúa en la puerta accionada.

Para cerrar, empuje el mando B hacia adelante y deslice la puerta.

Para abrir, tire del mando B hacia atrás y deslice la puerta.

Observación : si el tapón del depósito está quitado, la puerta lateral derecha no se puede abrir.



Bloqueo desde el interior

Baje o suba el mando **C** para bloquear o desbloquear desde el interior.



Bloqueo desde el interior

Un impulso en el mando **D** permite mandar el bloqueo centralizado, cuando las puertas están cerradas.

Desbloqueo desde el interior

Pulse el mando **D**.

La apertura de las puertas desde el interior **siempre** es posible.

Observación :

- puertas bloqueadas y contacto quitado : el testigo parpadea,
- puertas bloqueadas y contacto puesto : el testigo se queda encendido.

Bloqueo centralizado automático

Su vehículo se puede bloquear automáticamente cuando está circulando (velocidad superior a 10 km./h). Usted mismo puede activar o neutralizar esta función.

Activación

Efectúe un impulso largo en el mando **D**.

La activación de la función va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

Efectúe un impulso largo en el mando **D**.

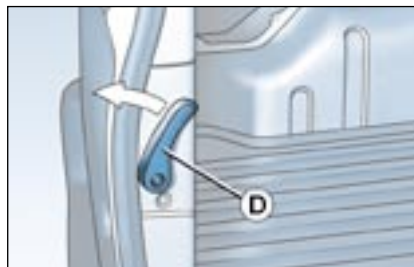
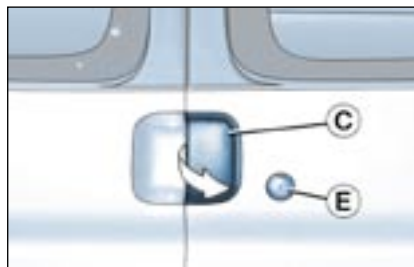
La neutralización de la función va acompañada de una señal sonora.



BLOQUEO / DESBLOQUEO DEL PORTÓN TRASERO

Para abrir el portón trasero, accione la empuñadura **A** y levántelo.

Puede desbloquear el portón trasero introduciendo la llave en la cerradura **B**.



LAS PUERTAS TRASERAS

Apertura de las puertas desde el exterior

Para abrir, tire de la empuñadura **C** de la puerta trasera derecha y abra la puerta trasera izquierda tirando de la palanca **D** situada en el interior.

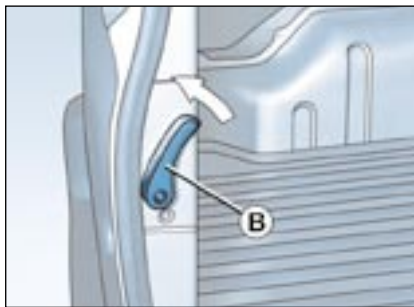
Usted mismo puede desbloquear las puertas traseras introduciendo la llave en la cerradura **E**.

60 - El acceso y el arranque



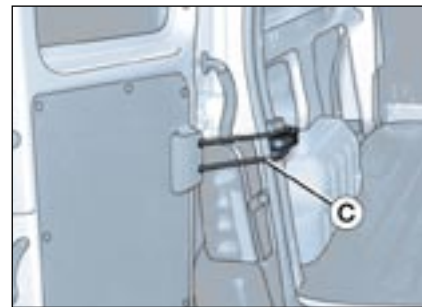
Apertura de las puertas desde el interior

El mando de apertura de las puertas traseras únicamente desbloquea estas puertas.



Para abrir, levante la palanca **A**.
Para abrir la otra puerta, empuje la palanca **B**.

Observación : a la hora de cerrar desde el interior, primero cierre la puerta derecha asegurándose que la palanca **B** está en posición vertical y después cierre la puerta izquierda.



Apertura de las puertas traseras en 180°

Para abrir las puertas traseras en 180°, tire del tirante **C** hacia Ud. cuando la puerta está parcialmente abierta.

Al cerrar la puerta, el tirante se engancha automáticamente.

70 - La vida a bordo



LOS ACONDICIONAMIENTOS DELANTEROS

1. Acondicionamientos en las puertas

- A. Porta-botellas.
- B. Porta-latas.
- C. Porta-objetos.

2. Bandeja de techo Carga máxima : 5 kg.

Lectores de mapas

Gire el botón hacia la derecha o hacia la izquierda para encenderlos.

Ponga el botón en el medio para apagarlos.



3. Luces de techo



Apagada permanentemente.



Al entrar en el vehículo :

- se encienden al desbloquear el vehículo o al abrir una puerta,
- se apagan al cabo de aproximadamente 30 segundos al cerrar las puertas, o al poner el contacto.

Al salir del vehículo :

- se encienden en cuanto quita la llave del contacto (temporización aproximadamente de 30 segundos) o al abrir una puerta,
- se apagan al cabo de aproximadamente 30 segundos cuando todas las puertas están cerradas, o inmediatamente al bloquear el vehículo.

En esta posición, la luz de techo puede parpadear cuando circula si una puerta no está correctamente cerrada.

Puerta abierta, se apaga automáticamente al cabo de aproximadamente 10 minutos o al poner el contacto.



Se enciende permanentemente, llave en posición accesorios o contacto puesto.

4. Parasol

5. Guantero

6. Encendedor de cigarrillos

7. Cenicero móvil

Tire de la tapa para abrirlo.
Para vaciarlo, una vez abierto, sáquelo tirando hacia arriba.

8. Toma accesorios 12 V

Está situada en la parte baja de la consola central.
Permite conectar un cargador de teléfono, un calienta biberón, ...

9. Cajón de colocación

Para abrirlo, levántelo ligeramente y tire de él hacia adelante.